

**PONTIFICIA UNIVERSIDAD  
CATÓLICA DEL PERÚ  
Escuela de Posgrado**



Estudio comparativo del vocabulario comprensivo y expresivo  
en los niños y niñas de cinco años de edad de las instituciones  
Johannes Gutenberg de Lima y Ayacucho

Tesis para obtener el grado de Magíster en Fonoaudiología con  
mención en Trastornos del Lenguaje en Niños y Adolescentes  
que presenta:

*Ruth Esther Apaza Gutierrez  
Doris Villanueva Huamán*

Asesora  
*Mg. Angela Canelo Martinez*

Co asesor  
*Dr. Augusto Frisancho León*

Lima, 2022

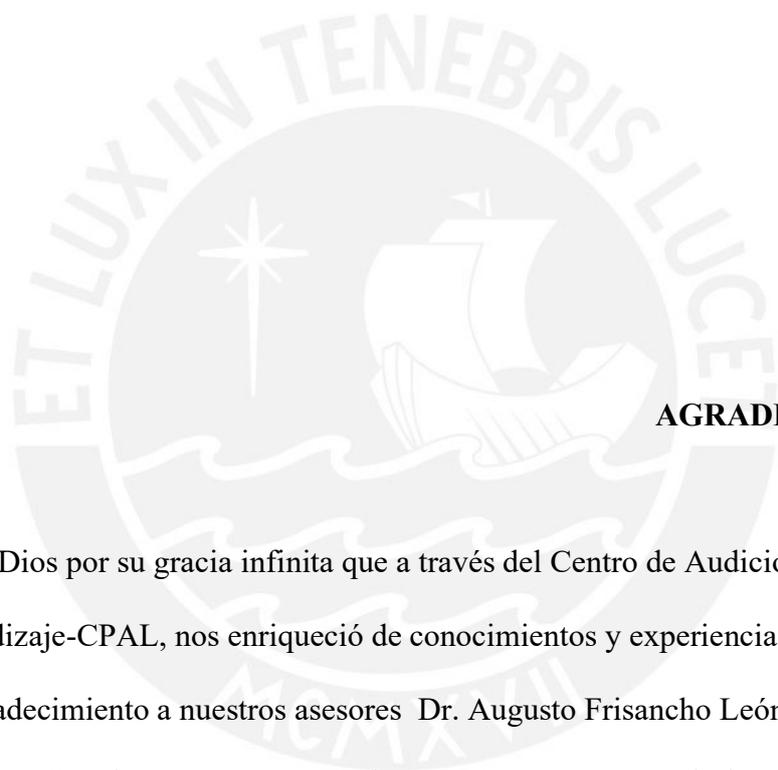


## **DEDICATORIA**

A mis padres Mario y Feliciano, quienes fueron mi apoyo y soporte incondicional durante todo este tiempo.

A mi hermana Betsy por su entusiasmo y confianza.

A mis padres Filomeno y María, por su constante sostén y apoyo infinito durante este periodo.



## **AGRADECIMIENTO**

A Dios por su gracia infinita que a través del Centro de Audición, Lenguaje y Aprendizaje-CPAL, nos enriqueció de conocimientos y experiencia. Un particular agradecimiento a nuestros asesores Dr. Augusto Frisancho León y Mg. Angela

Canelo, Mg. Vanessa Ortiz, ya que con sus conocimientos, paciencia y

dedicación, hicieron posible

la culminación eficaz de nuestra tesis.

A la Asociación Cultural Johannes Gutenberg que nos abrió

sus puertas y facilitó la investigación.

## RESUMEN

La presente investigación titulada “Estudio comparativo del vocabulario comprensivo y expresivo en los niños y niñas de cinco años de edad de las instituciones Johannes Gutenberg de Lima y Ayacucho”, tiene por objetivo determinar las diferencias en el vocabulario que presentan los niños participantes del estudio. Esto servirá como información relevante para los profesionales debido a las escasas investigaciones en dos contextos distintos. Para lograr tal propósito, se revisó bibliografía especializada relacionada al tema de estudio, hallándose que el grupo de niños de zonas urbanas obtienen mejores resultados que los niños de zonas rurales. En esta investigación se usó el enfoque cuantitativo a fin de recolectar y analizar datos que prueben las hipótesis establecidas. El método es descriptivo porque predominan las características de las variables vocabulario comprensivo y expresivo, es comparativo porque se contrasta el rendimiento de las variables y su relación en función del lugar de procedencia y del sexo. Presenta una muestra de 60 niños y niñas, 30 de Lima y 30 de Ayacucho seleccionados en la modalidad intencional en distritos de Comas y Huanta respectivamente. En el proceso de medición de ambas variables se utiliza el Test de vocabulario en imágenes de PEABODY PPVT III y el Test Figura – Palabra de vocabulario expresivo de Gardner – Adaptado. Los resultados señalan que no existen diferencias significativas en el desarrollo del vocabulario comprensivo, en relación al lugar de procedencia y sexo. En el vocabulario expresivo se evidencia una diferencia según el lugar de procedencia, más no en la variable sexo.

Palabras claves: Vocabulario Comprensivo y Vocabulario Expresivo.

## **ABSTRACT**

The present research entitled "Comparative study of comprehensive and expressive vocabulary in five-year-old boys and girls of the Johannes Gutenberg Institutions of Lima and Ayacucho", aims to determine the differences in the vocabulary presented by the children participating in the study. This will serve as relevant information for professionals due to scarce research in two different contexts. To achieve this purpose, specialized bibliography related to the subject of study was reviewed, finding that the group of children from urban areas obtains better results than children from rural areas. In this research, the quantitative approach was used in order to collect and analyze data that prove the established hypotheses. The method is descriptive because the characteristics of the variables of sympathetic and expressive vocabulary predominate, it is comparative because the performance of the variables is contrasted and their relation according to the place of origin and sex. It presents a sample of 60 boys and girls, 30 from Lima and 30 from Ayacucho selected in the intentional modality of the district of Comas and Huanta respectively. In the process of measuring both variables, the Vocabulary Test in images of PEABODY PPVT III and the Test Figure - Gardner's Expressive Vocabulary Word - Adapted. The results indicate there are no significant differences in the development of the comprehensive vocabulary, in relation to the place of origin and sex. In the expressive vocabulary a difference is evidenced according to the place of origin, but not in the variable sex.

**Keywords:** Comprehensive Vocabulary and Expressive Vocabulary.

## ÍNDICE DE CONTENIDO

	Páginas
RESUMEN	i
ABSTRACT	ii
ÍNDICE DE CONTENIDO	iii
ÍNDICE DE TABLAS	vi
ÍNDICE DE GRÁFICOS	vii
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	5
1.1 Planteamiento del problema	5
1.1.1 Fundamentación del problema	5
1.1.2 Formulación del problema	8
1.1.2.1 Pregunta general	8
1.1.2.2 Preguntas específicas	8
1.2 Formulación de objetivos	9
1.2.1 Objetivo general	9
1.2.2 Objetivos específicos	9
1.3 Importancia y justificación del estudio	10
1.4 Limitaciones de la investigación	11
CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL	12
2.1 Antecedentes del estudio	12
2.1.1 Antecedentes nacionales	12
2.1.2 Antecedentes internacionales	17
2.2 Bases teóricas	18
2.2.1 Lenguaje	18
2.2.2 Procesos de lenguaje	23
2.2.2.1 Comprensivo	23
2.2.2.2 Expresivo	24
2.2.3 Dimensiones del lenguaje	25

2.2.3.1	Dimensión forma	25
2.2.3.1.1	Componente fonético fonológico	25
2.2.3.1.2	Componente morfosintáctico	28
2.2.3.2	Dimensión contenido	29
2.2.3.2.1	Componente semántico	29
2.2.3.3	Dimensión uso	30
2.2.3.3.1	Componente pragmático	30
2.2.4	Teorías de la adquisición lingüística	31
2.2.5	Desarrollo evolutivo del lenguaje	33
2.2.5.1	Léxico autónomo	33
2.2.5.2	Léxico funcional	34
2.2.5.3	Estructura sintáctica	35
2.2.5.4	Morfología	35
2.2.6	Desarrollo evolutivo léxico – semántico	37
2.2.6.1	Competencia léxica	37
2.2.6.2	Competencia semántica	38
2.2.6.3	Tipos de significado	38
2.2.6.3.1	Significado referencial o léxico	39
2.2.6.3.2	Significado semántico	39
2.2.6.4	Desarrollo semántico	40
2.2.6.5	Cohesión discursiva	42
2.2.6.6	Coherencia discursiva	42
2.2.7	Factores que intervienen en la adquisición y desarrollo del vocabulario	43
2.2.8	Dificultades de la semántica lexical	47
2.3	Definición de términos básicos	49
2.3.1	Vocabulario comprensivo	49
2.3.2	Vocabulario expresivo	50
2.3.3	Educación Inicial	50
2.3.4	Institución Educativa de Gestión No estatal (Privada)	50
2.3.5	Institución Educativa de Gestión Estatal	50
2.3.6	Género	51
2.4	Hipótesis	51
2.4.1	Hipótesis general	51
2.4.2	Hipótesis específica	51



## ÍNDICE DE TABLAS

	Páginas
Tabla 1 Fonología y fonética	27
Tabla 2 Teoría innatista, conductista, neurolingüística y sociocultural	32
Tabla 3 Evolución de los niveles de producción	36
Tabla 4 Etapas del desarrollo semántico	41
Tabla 5 Total de evaluados según Institución Educativa	54
Tabla 6 Total de evaluados según el sexo.	54
Tabla 7 Variables	55
Tabla 8 Ficha Técnica del Test Figura Palabra de Vocabulario Expresivo Gardner - Adaptado.	57
Tabla 9 Ficha técnica del Test de Vocabulario en imágenes – Peabody	59
Tabla 10 Vocabulario Comprensivo según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho)	61
Tabla 11 Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Directo	62
Tabla 12 Supuesto de homogeneidad de varianzas	63
Tabla 13 Dos - muestras de T-Student con igual diferencia	63
Tabla 14 Vocabulario Comprensivo según el sexo (Mujer y Varón)	64
Tabla 15 Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Directo	65
Tabla 16 Supuesto de homogeneidad de varianzas	65
Tabla 17 Dos - muestras de T- Student con igual diferencia	65
Tabla 18 Vocabulario Expresivo según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho)	66
Tabla 19 Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Bruto	67
Tabla 20 Supuesto de homogeneidad de varianzas	67
Tabla 21 Dos muestra Wilcoxon suma de rango Prueba (Mann Withney)	67
Tabla 22 Vocabulario Expresivo según sexo (Mujer y Varón)	68
Tabla 23 Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Bruto	69
Tabla 24 Supuesto de homogeneidad de varianzas	70
Tabla 25 Dos - muestras de T Student con igual diferencia	70

## ÍNDICE DE GRÁFICOS

Páginas	
Gráfico 1 Dimensiones del lenguaje	25
Gráfico 2 Descripción gráfica de Puntaje Directo según Procedencia	62
Gráfico 3 Descripción gráfica del Puntaje Directo según Sexo	64
Gráfico 4 Descripción gráfica de Puntaje Bruto según Procedencia	66
Gráfico 5 Descripción gráfica de Puntaje Bruto según Sexo	69



## INTRODUCCIÓN

Hoy en día la importancia del lenguaje juega un rol fundamental en la persona, ya que constituye un vehículo central en la socialización. Ochs citado por De León (2010), menciona que el lenguaje busca formar un miembro competente en la sociedad y para lograrlo se necesita conocer sus funciones, distribución social e interpretaciones en situaciones reales.

Soprano (2011), refiere que la importancia del lenguaje radica en el desarrollo de la personalidad de un niño, el éxito en la escuela, su interacción social y esto determina a su vez su futura inserción laboral. Además, sostiene que de acuerdo con investigaciones, un porcentaje de la población infantil comprendido entre el 5% y 10%, manifiesta un tipo de alteración del lenguaje. En la realidad educativa es probable que se halle dos o más niños con trastornos del lenguaje. Esto es un marco de referencia para declarar sin temor a equivocarnos un tema de salud pública. Cuando el lenguaje oral aparece se comienza a diferenciar biológicamente y socialmente al bebé respecto del niño. El bebé de manera progresiva distingue y

vocaliza los sonidos de la lengua de la madre, ya cuando el niño logra esta asociación entre palabras y referentes, el uso de reglas gramaticales para crear significados entonces alcanza una meta y consigue lograr objetivos de la comunicación. Esta manera de lograr cierto objetivo varía en cada cultura, pero el lenguaje trasciende entre las dimensiones cognitiva, emocional y social.

Ahora bien, el lenguaje comprensivo es un proceso mediante el cual el niño abstrae la información y comunica una respuesta en base a lo escuchado. Éste proceso se desarrolla netamente durante el primer año de vida, cuando percibe la entonación, la melodía de voz y el significado de palabras en contextos diversos, denominándose a esta capacidad de asimilar el lenguaje, vocabulario receptivo (Lévano 2018: 36). Al respecto Berko menciona que el entorno lingüístico es predictor esencial en la adquisición del vocabulario y a su vez destaca que el vocabulario es decisivo en la comprensión lectora (2010: 128-130).

Según Bates et.al., (1994), la investigación realizada en niños de 16 meses, demostró que ya comprendían entre 100 y 200 palabras distintas, pero producían menos de 50. Por ello concluyó que el vocabulario receptivo precede al productivo, en consecuencia, el desarrollo del lenguaje es gradual (citado en Berko 2010: 123).

En cuanto al vocabulario expresivo o productivo, Nagy (2007) refiere que se presenta desde el momento en que el niño puede hablar. Este vocabulario se desarrolla en función a factores individuales (memoria fonológica) y factores contextuales (hogar, escuela, personas con las que interactúa, exposición a la lectura y otros medios). Siendo esencial el entorno lingüístico del hogar que ofrezca la cantidad y riqueza contextual de palabras para el aprendizaje de nuevos significados (citado en Berko 2010: 130).

En la edad pre-escolar los niños hacen uso de las variadas formas de expresarse mediante frases o enunciados variados, empleando el vocabulario adquirido, debido a que comprenden y logran producirlas sin problema alguno. Si se hallan dificultades en el aspecto comprensivo o expresivo entre ese rango de edades, se concebirá como indicador de alteración en el desarrollo del lenguaje.

Es por ello que en esta investigación “Estudio comparativo del vocabulario comprensivo y expresivo en los niños y niñas de cinco años de edad de las instituciones Johannes Gutenberg de Lima y Ayacucho”, tiene como objetivo determinar si existen diferencias en el vocabulario comprensivo y expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo y el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

Esta investigación consta de cinco capítulos. En el primer capítulo se describe el planteamiento del problema, formulación de objetivos, argumentos de justificación; además se explican las razones del propósito, importancia y limitaciones de la investigación.

El segundo capítulo incluye una breve descripción de las investigaciones recientes en relación al tema de interés, las bases teóricas que fundamentan esta investigación, en las cuales se presentan los diversos conceptos del lenguaje, dimensiones, desarrollo evolutivo, teorías que sustentan su adquisición, factores que lo determinan y posibles dificultades; además, definiciones de términos básicos e hipótesis.

El tercer capítulo describe el proceso de investigación que se desarrolla, los sujetos estudiados, los instrumentos usados y procedimiento que se siguió. En el

cuarto capítulo se muestran los resultados estadísticos del análisis de datos, en los que se pueden apreciar los cuadros e histograma, así como tablas que describen claramente si existen diferencias significativas entre los grupos de estudio y la debida discusión que sustentan o descartan las hipótesis. Finalmente, en el quinto capítulo se consignan las conclusiones y recomendaciones.



## **CAPÍTULO I**

### **PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN**

#### **1.1 Planteamiento del problema**

##### **1.1.1 Fundamentación del problema**

Según Piaget (1988), el lenguaje se aprende dentro de un sistema social establecido, se usa para expresar el pensamiento, tiene una representación compleja y abstracta. Además, afirma que es una condición necesaria para el desarrollo del pensamiento lógico. Denomina a la etapa infantil como etapa pre-operacional, donde se inicia el pensamiento simbólico, desarrollo de habilidades lingüísticas, construcción de ideas estructuradas, comprensión de las identidades, nociones espaciales, causalidad, clasificación y la idea de número que son claves en el aprendizaje. Por último, el lenguaje será para el niño un medio de comunicación social que le permitirá entender, comprender y adaptarse en el ambiente exterior (citado en Campo 2009: 343- 344).

Otro estudio importante es el de Méndez (2006), quien afirma al respecto del lenguaje que entre las edades de 3 a 5 años se espera en el infante un vocabulario de 1500 palabras y el uso de otras palabras de las cuales aún no sabe su significado (citado en Campo 2009: 343).

De acuerdo con Berger (2007), menciona que en la etapa infantil el desarrollo cognitivo en cuanto a la capacidad de pensar y razonar evidencia cambios manifestando un uso gradual del lenguaje y la habilidad para pensar en forma simbólica pero con ciertas limitaciones. Esto favorece la comprensión mental de su medio (citado en Campo 2009: 342).

El desarrollo del lenguaje según refiere Pérez, implica un incremento progresivo de niveles de producción, léxico, morfológico y sintáctico. Por consiguiente, el estudio del nivel léxico en la producción del lenguaje debe analizar cinco aspectos: la producción de palabras independientes (léxico autónomo), la producción de palabras relacionales, las posibles dificultades que aparecen en la semántica lexical, dificultades de acceso al léxico (los significantes) y por errores de evocación (2013: 139).

Por otro lado las alteraciones del lenguaje se estudian hoy en día a partir de las situaciones cotidianas y el entorno donde se da una interacción natural donde están presentes los interlocutores y eventos. Según Latorre, Bisetto y Teruel mencionan que los investigadores del lenguaje infantil y terapeutas concuerdan en destacar que la comunicación que se da a través del lenguaje oral se origina alrededor de los 2 años culminando con la adquisición de las formas básicas del sistema lingüístico adulto a los 5 años aproximadamente. En este sentido, cualquier

desfase que persiste más allá de dicha cronología en cuanto la adquisición, puede ser indicio de un retraso o alteración del desarrollo del lenguaje.

Por ello en base a estas referencias, si se hallan dificultades en el aspecto comprensivo o expresivo entre ese rango de edades, se concebirá como indicador de retraso o alteración en el desarrollo del lenguaje. Entonces, existe la necesidad de una detección temprana de las dificultades en el vocabulario comprensivo y expresivo, antes de empezar el periodo escolar como lo es la educación primaria a los seis años en su mayoría (2010: 256-257).

También es necesario considerar el lugar de procedencia, ya que los contextos culturales y el entorno influyen en la adquisición del lenguaje del niño. Al respecto la hipótesis general de ésta tesis afirma que: Sí, existen diferencias significativas en el vocabulario comprensivo y expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo y el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

En este tipo de estudio se hace uso de diversas técnicas e instrumentos, unas de las técnicas más empleadas es la de los test o pruebas, vale decir instrumentos psicométricos estandarizados cuya situación de examen pone a los niños en las mismas condiciones para observar sus reacciones frente a los diferentes ítems, elementos o reactivos.

De acuerdo a los estudios realizados en el área del lenguaje respecto al vocabulario comprensivo y expresivo, han encontrado que, el lugar de procedencia es un factor importante para determinar diferencias significativas en el vocabulario comprensivo y expresivo en los niños que pertenecen a diferentes contextos. Por otro lado, en relación al sexo, no se han hallado diferencias significativas en el

desarrollo del vocabulario entre niñas y niños. En consecuencia, las investigaciones señaladas respaldan esta tesis.

## **1.1.2 Formulación del problema**

### **1.1.2.1 Pregunta general**

¿Existen diferencias en el vocabulario comprensivo y expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo y el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho)?

### **1.1.2.2 Preguntas específicas**

¿Existen diferencias significativas en el vocabulario comprensivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo?

¿Existen diferencias significativas en el vocabulario comprensivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho)?

¿Existen diferencias significativas en el vocabulario expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo?

¿Existen diferencias significativas en el vocabulario expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho)?

## **1.2 Formulación de objetivos**

### **1.2.1 Objetivo general**

Determinar si existen diferencias en el vocabulario comprensivo y expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo y el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

### **1.2.2 Objetivos específicos**

Identificar las características del vocabulario comprensivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo.

Identificar las características del vocabulario comprensivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

Identificar las características del vocabulario expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo.

Identificar las características del vocabulario expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

### **1.3. Importancia y justificación del estudio**

La presente investigación permitirá identificar y comparar las principales diferencias del vocabulario comprensivo y expresivo de los niños de cinco años de dos instituciones con un mismo plan educativo, en diferentes contextos culturales y espacios geográficos. Esto brindará cierta información acerca del perfil lingüístico propio de la edad según la cronología habitual de adquisición del lenguaje, conociendo con mayor certeza el desarrollo del vocabulario comprensivo adquirido en la primera infancia, así como el expresivo.

La adquisición lingüística debe situarse dentro de un contexto interactivo en el que se resalta las capacidades de los niños, pues cada uno de ellos construye a través de su experiencia su propio lenguaje. Así mismo, esta adquisición va a verse diferenciada de acuerdo al contexto sociocultural del niño, es por eso que la finalidad de este trabajo tuvo a bien, conocer y comparar el nivel del vocabulario comprensivo y expresivo que presentan los niños y niñas de cinco años que cursan estudios en las instituciones educativas privadas Johannes Gutenberg, la cual servirá como información relevante para los profesionales debido a las escasas investigaciones en estos espacios geográficos.

El estudio se justifica en vista que, aunque se pueden diferenciar el desarrollo del vocabulario comprensivo y expresivo en un mismo espacio geográfico, este trabajo de investigación propone conocer las diferencias que existen en dos contextos totalmente diferentes, uno urbano y otro rural, a pesar de tener la misma propuesta educativa. Las hipótesis que se pueden hacer respecto a este tema reposan sobre los datos obtenidos de dos importantes realidades socioculturales. Estas hipótesis podrían corresponder a los factores motores

implicados, pero también a los del desarrollo cognitivo, afectivo y social. Cabe mencionar que existen varios estudios relacionados al desarrollo del vocabulario comprensivo y expresivo de niños en un mismo contexto, pero en la actualidad no se han realizado estudios a niños pertenecientes a dos realidades socioculturales diferentes.

#### **1.4 Limitaciones de la investigación**

El estudio tuvo como limitación el tiempo para la aplicación de la prueba, debido a que los niños estaban pronto a salir de vacaciones, algunos tendrían que retornar a sus hogares ubicados en lugares aislados como el VRAEM y otros de difícil acceso. Por ello, se coordinó y programó con anticipación la aplicación de los test antes de que los niños de Huanta, Ayacucho tuvieran su periodo vacacional en el mes de julio. De otro lado, el director del colegio Johannes Gutenberg de Comas, facilitó el permiso, ya que una de las autoras del presente estudio labora en esta institución, ubicada en el distrito de Comas, provincia de Lima. Este permiso se extendió a cuatro días y los profesores colaboraron con los reemplazos respectivos, mientras se aplicaban los tests en Ayacucho.

Otra limitación es la carencia de estudios sobre lenguaje expresivo y el lenguaje comprensivo en niños pertenecientes a espacios geográficos diferentes, rurales y urbanos de diferentes departamentos del Perú, como es el caso de esta presente investigación.

## **CAPÍTULO II**

### **MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL**

#### **2.1 Antecedentes del estudio**

##### **2.1.1 Antecedentes nacionales**

Muñoz y Casma (2010), en su tesis “Vocabulario expresivo que presentan los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de centros pre-escolares estatales y no estatales del distrito de Surquillo”, realizada para optar el grado de magíster en fonoaudiología, refieren que la investigación tuvo como objetivo comparar el nivel de vocabulario expresivo que presentan los niños y niñas de 3, 4 y 5 años que proceden de centros pre-escolares estatales y no estatales. El método empleado fue el descriptivo y el diseño descriptivo comparativo. La muestra abarcó a 300 niños y niñas seleccionados intencionalmente. Como instrumento de recolección de datos se utilizó el Test figura/palabra de vocabulario expresivo, administrado de modo individual. A través del análisis estadístico de los datos obtenidos, se comprobó que no existen diferencias significativas en el vocabulario expresivo en cuanto la

variable sexo, por otro lado, se hallaron diferencias significativas en la variable tipo de centro pre-escolar, donde los niños de centros educativos no estatales obtuvieron un mejor nivel de vocabulario expresivo.

Stuva y Villena (2009), en su tesis “Desempeño del vocabulario expresivo en niños de 3, 4 y 5 años de centros pre escolares estatales y no estatales del distrito de Surco”, para optar el grado de magíster en fonoaudiología, manifiestan que el objetivo de la investigación fue comparar el nivel de desarrollo del vocabulario expresivo en niños de 3, 4 y 5 años de centros estatales y no estatales de Surco. El método que se empleó en este estudio fue el descriptivo y el diseño descriptivo comparativo, la muestra constó de 72 niños y niñas seleccionados intencionalmente tanto de colegios públicos como privados del distrito de Surco. Como instrumento se utilizó el Test de vocabulario expresivo AVW- Teste de Linguagem Infantil de modo individual y se comprobó que en el análisis según el tipo de colegio, existen diferencias significativas entre alumnos de colegios públicos y privados a nivel de cantidad de vocabulario expresivo y también hay diferencias significativas a nivel de cantidad en el rendimiento del vocabulario expresivo entre niños de 3 años y niños de 4 años. En cuanto al análisis de tipos de errores la mayor frecuencia se encontró en los varones, en los tres grupos etarios y en los colegios públicos predominando el error en sustitución por cohipónimo.

El aprendizaje gradual del léxico va aumentando gradualmente hasta llegar a 150 por minuto lo cual da a conocer que “una correcta evolución léxica es aquella en la que el niño, además de aprender y usar muchas palabras (evolución cuantitativa), tiene un repertorio lexical compuesto por palabras de todas las frecuencias (evolución cualitativa)” (Pérez, 2013, p.38)

Paredes y Quiñones (2014), en su tesis “El vocabulario expresivo y comprensivo en niños varones y mujeres de seis a nueve años de edad de instituciones educativas estatales y privadas de Lima metropolitana”, sustentada para obtener el grado de magíster en fonoaudiología, argumentan que el objetivo de su investigación fue determinar las diferencias y semejanzas en el vocabulario expresivo y comprensivo que caracteriza a niños varones y mujeres entre las edades de seis a nueve años, pertenecientes a diferente nivel socio económico. El método aplicado es descriptivo porque destaca las características de la presencia de las variables vocabulario comprensivo y expresivo; es comparativo porque realiza la contrastación entre el rendimiento de las variables y su relación en función del sexo, edad y tipo de institución educativa (estatal-privada). Su diseño es transversal de comparación, no probabilístico y de modalidad intencionada porque se seleccionó una muestra de 240 niños en función a la edad, sexo e institución de pertenencia. Se empleó la técnica de los test para la recolección de datos a través de los instrumentos Test Figura-Palabra de Vocabulario Expresivo de Gardner adaptado y el Test de vocabulario en imágenes de PEABODY PPVT III. Esta investigación concluyó en que, no existen diferencias significativas del vocabulario comprensivo y expresivo entre varones y mujeres, mientras que en referencia a la edad de 6 a 9 años, sí presentó diferencias marcadas, tal es el caso de los niños y niñas de 6 años cuyo vocabulario comprensivo y expresivo fue escaso con respecto a los de 8 años, tales diferencias acentuadas se observaron también entre las edades de 8 y 9 años.

En cuanto a los resultados de comparación de acuerdo a la institución de procedencia (particular y estatal), donde los niños cursan estudios de diferente gestión y existen desigualdades a nivel social económico para acceder a mejores

recursos, oportunidades y desarrollar un vocabulario con un léxico enriquecedor. Se halló que el grupo de niños de nivel socioeconómico bajo obtuvo menor desempeño a diferencia de los niños del colegio particular.

Matalinares et al. (2007), investigaron si existía o no relación entre el lenguaje comprensivo y la memoria auditiva inmediata en estudiantes de 5° y 6° grado de primaria de zona rural y urbana de Lima. Para ello evaluaron a 230 estudiantes de los grados mencionados, de ambos sexos, entre las edades de 9 a 12 años, pertenecientes a diferentes centros educativos de gestión estatal ubicados en zona rural y urbana; a tales se le aplicó la batería de Wodcock de Proficiencia del idioma adaptada por Tapia. Al ser procesados los datos se encontraron diferencias altamente significativas en el lenguaje comprensivo en función del lugar de residencia, siendo los estudiantes procedentes de zonas urbanas quienes sobresalen con mejores resultados en casi todos los subtest, a diferencia de los de zona rural. El lenguaje comprensivo se muestra diferente en función del sexo, las mujeres obtienen mejores resultados que los varones en el subtest de análisis de palabras. Además hallaron diferencias significativas en el lenguaje comprensivo y memoria, tal que a mayor grado de instrucción, el resultado en lenguaje comprensivo y memoria auditiva inmediata son óptimas.

Canales, Velarde, Meléndez y Lingán (2014), en su investigación titulada “Lenguaje oral y habilidades pre-lectoras en niños de 4 a 6 años. Un estudio sobre marginalidad y bilingüismo en el Perú”, utilizaron el Test breve de bilingüismo quechua-castellano, la prueba BIL 3-6 y prueba ELO, a través de los cuales hallaron diferencias significativas en el desarrollo lingüístico oral entre los niños de zona urbana (Lima y Ate Vitarte) y zona rural (Cajamarca y Huancavelica), siendo más

favorecidos los niños de zona urbana, obteniendo mayor rendimiento en el nivel de desarrollo de los diversos aspectos del lenguaje oral y habilidades pre-lectoras. Se observó una relación directa entre la condición de marginalidad socioeconómica y factores disortogénicos (pobreza, marginalidad social, analfabetismo, bilingüismo) con el desarrollo lingüístico oral (componentes fonológico, morfológico, léxico, sintáctico y pragmático), así mismo la formación de habilidades pre-lectoras.

Lévano (2018), en su tesis “Vocabulario comprensivo en niños de 2 a 6 años del centro de terapias”, estableció el objetivo de determinar el nivel del vocabulario comprensivo de un grupo de niños del centro de terapias “Confiamos en ti”, para obtener la licenciatura en tecnología médica con especialidad en terapia del lenguaje. Empleó como instrumento “Test de vocabulario en imágenes Peabody” (PPVT III), en una muestra de 50 individuos entre niños y niñas. Los resultados obtenidos señalan que el vocabulario comprensivo de los niños de 2 a 6 años aumenta en función a la edad; la extensión mayor de vocabulario comprensivo se da conforme al aumento de la edad, significativamente creciente hasta los cinco años, ya que no se hallaron diferencias significativas en el desempeño de los niños de 5 y 6 años porque sus promedios resultaron similares.

La variable género no influyó significativamente en la extensión del vocabulario, solo la edad apareció como factor determinante en las diferencias del nivel de desempeño.

### **2.1.2 Antecedentes internacionales**

Fernández et al. (2007) realizaron un estudio con una muestra de 101 niños de edades comprendidas entre los 7 y 10 años de enseñanza pública. Con el objetivo de evaluar los aspectos receptivos y expresivos del lenguaje, empleando tres instrumentos (Token Test, Test de fluidez verbal y Test de denominación de Minas Gerais). Los resultados obtenidos fueron los siguientes: El factor edad influyó en la realización de los sujetos en los tres test. Los sujetos de 10 años de edad fueron mejores que los de 7 años en todas las tareas, excepto en aquellas de fluidez verbal para la categoría semántica 'animales'. Los grupos de 7 y 8 años no presentaban diferencias significativas en ninguna de las tareas. Lo mismo se observó entre los niños de 9 a 10 años de edad y 8 y 9 años de edad. Estos resultados están de acuerdo con los resultados previos en otros países. No se comprobó una diferencia significativa entre los géneros en cuanto a la realización de los test evaluados.

Por otro lado, Campo (2009) realizó una investigación "Características del desarrollo cognitivo y del lenguaje en niños de edad pre escolar" de la Universidad Simón Bolívar- Colombia, con el objetivo de describir las características generales del desarrollo cognitivo y del lenguaje de 229 niños de estados socioeconómicos 2 y 3, de edades de 3 y 6 años. En esta investigación se evaluó aspectos del lenguaje comprensivo y receptivo de información, pensamientos e ideas transmitidas de manera verbal y no verbal. Entre los resultados se observaron que, el 65,3% de la muestra obtuvo mayores resultados acorde a su edad. Pero se halló en mínimo porcentaje 24,3% de la muestra, presentando un desempeño menor a diferencia del 10,4% obtuvo mayores resultados al parámetro establecido.

En cuanto al lenguaje expresivo, que consistió en la exploración de la articulación de los sonidos, lenguaje reflejado, la función nominativa del habla y el habla narrativa. El 76,7% de la muestra obtuvo buenos resultados y solo el 18,4% de la muestra obtuvo bajo rendimiento, a diferencia del 4,9% que superó el nivel de desarrollo esperado para su edad.

El resultado total del lenguaje fue un puntaje de 62,8% de niños que se hallaron en promedio normal, a diferencia de un 20,3% de niños que requieren intervención y estimulación en el desarrollo del lenguaje. Contrario a esto fue el 17,9% que obtuvieron mayores resultados por encima de su edad.

El mayor resultado de la muestra que presentó dificultades fue en el área del lenguaje en la comunicación receptiva donde se evaluó la discriminación, reconocimiento y comprensión de sonidos y palabras. Según investigaciones que preceden a ésta, concluyen que los niños que resultaron con retraso en el lenguaje tienen dificultades en identificar rasgos esenciales de los objetos, lo que es importante para el desarrollo cognitivo.

## **2.2 Bases teóricas**

### **2.2.1 Lenguaje**

Al respecto, Berko (2010) señala que el lenguaje de los seres humanos se da en función al medio social donde viven, a la interacción con los demás, a la motivación y a la inteligencia emocional.

Las últimas investigaciones en genética, según refiere Pääbo (2003) atribuyen al FOXP2, como gen específico concomitante al lenguaje, que podría ser resultado de una mutación dada hace 120.000 años, más no es el único gen

responsable de las capacidades especializadas para el habla y mecanismos neuronales inherentes a este complejo y sólido lenguaje(citado en Berko2010: 15).

Recientes estudios basados en argumentos sólidos, sostienen las hipótesis de que el lenguaje tiene sus bases biológicas en estructuras especializadas del cerebro y del sistema neurológico humano. Por ejemplo, el bebé tiene un cerebro con neuronas especializadas en detectar los rostros humanos y el reconocimiento de las emociones en el rostro; es por ello que el bebé manifiesta características sociales y afectivas hacia los adultos de su entorno, y éstas a su vez son determinantes para el desarrollo del lenguaje, según lo señala Locke 1993, (citado por Berko 2010:15).

Asimismo, el estudio de las neuronas espejo tienen posible repercusión en el desarrollo cognitivo, lingüístico y social. Por ello estas neuronas espejo tendrían injerencia en la empatía e imitación, esto explicaría la actitud del bebé al imitar al adulto; basados en esto es posible que cuando el adulto habla al bebé se activan patrones neuronales para el desarrollo del lenguaje (citado en Berko 2010:15).

En palabras de Rondal (1988), refiere que la primera concepción del lenguaje es que era solo un mero repertorio de palabras asociadas y agrupadas en enunciados. Más tarde aparece la idea formal de que el lenguaje está dado por reglas que priorizan la organización de las palabras en sintagmas y los sintagmas en oraciones.

Posteriormente, se le llega a considerar un instrumento de comunicación en la cual ya aparece el papel del componente pragmático junto a los aspectos semánticos y sintácticos (citado en Latorre et al., 2010:243)

Al respecto, Owens (2003) considera el lenguaje como un sistema convencional de signos arbitrarios y reglas para la combinación de esos símbolos. Lahey (1988) menciona que el lenguaje permite tener una representación de ideas de lo que existe en el medio a través de un sistema convencional.

De estas definiciones se concluye que el lenguaje es un sistema organizado de signos lingüísticos de carácter formal. Así, se desprenden las definiciones del lenguaje en tres planos diferentes de acuerdo con Belinchón, Riviere e Igoa (1992) y se mencionan a continuación:

<b>Dimensión estructural</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El lenguaje es un sistema de signos que facilita al ser humano poder representar su espacio.</li> <li>- Los elementos que componen este código son arbitrarios como: sonidos del habla, movimientos de la mano (lenguaje de señas).</li> <li>- Su organización interna requiere de reglas o restricciones establecidas, por ejemplo: la combinación de fonemas, sílabas y construcciones oracionales.</li> <li>- Otro rasgo del código es su convencionalidad, establecida por razones estrictamente sociales para su estructuración.</li> </ul>
<b>Dimensión funcional</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- El lenguaje es usado con intencionalidad comunicativa, es más funcional, por ejemplo: pedir información, regular la conducta entre pares, formular interrogantes, realizar descripciones, explicar y hasta imaginar.</li> <li>- El lenguaje sirve también para conocer, representar la realidad y para analizar el contexto.</li> <li>- Es usado en las interrelaciones comunicativas, para expresar sentimientos y emociones.</li> <li>- El interés o motivación conlleva al usuario a hacer uso del sistema lingüístico para realizar sus intercambios comunicativos y relacionarse con el medio.</li> </ul>
<b>Dimensión comportamental</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Concibe al lenguaje como conducta del hablante y oyente durante su interacción conversacional, uno produce y otro obtiene la comprensión del mensaje a través de un mismo código.</li> </ul>

Estas tres dimensiones son interdependientes y en ambientes educativos se observa de manera global los aspectos lingüísticos, aspectos relacionados a la esfera cognitiva, y aspectos en la esfera comunicativa (citado en Latorre et.al., 2010: 243-244).

Tomando en cuenta los contextos socio culturales Schieffelin (1990) menciona, que cada sociedad concibe de diferente manera el lenguaje, desde cuando inicia y cómo fue su adquisición. En sus estudios realizados en la sociedad de los Kaluli en Papúa Nueva Guinea, el lenguaje se inicia en el momento en que el niño logra decir dos palabras: madre y pecho. Si el niño menciona cualquier otra palabra el lenguaje usado no es reconocido hasta que logre pronunciar estas palabras acompañado de ciertas conductas, a partir de este reconocimiento del lenguaje recién se le enseña al niño a hablar. La madre modela su lenguaje en forma y contenido para que el niño se sienta estimulado, la madre kaluli pone énfasis a la forma de la producción del habla del niño; es decir toman en cuenta la corrección fonológica, morfológica o léxica de las producciones del habla, también el sentido pragmático como el semántico. Su objetivo es lograr que el niño adquiriera un lenguaje maduro y no permanezca con un lenguaje infantil (citado en De León 2010: 137-180).

En el estudio del lenguaje y la interacción humana, Ramírez (1996: 14-19) refiere que su conocimiento requiere un estudio científico de la lingüística y clasifica de la siguiente manera:

<p><b>El lenguaje como facultad humana</b></p>	<p>- De acuerdo con Berko y Bernstein (2010), el lenguaje es considerado una facultad humana. En consecuencia, se puede comentar experiencias, analizar el pasado y el futuro, así también se puede comentar aquello que es imaginado. En el estudio del lenguaje se observa que los sistemas de comunicación de las abejas y otros animales no cumplen los siguientes criterios para definir el concepto de un lenguaje (2010: 10-11): Productividad, semántica y desplazamiento. Sin embargo Ramírez (1996) refiere que el habla es una función adquirida, “cultural” por ello no es innato.</p>
<p><b>El lenguaje como instrumento de comunicación</b></p>	<p>En el ser humano, la aptitud natural y necesidad por comunicarse, interactuar y relacionarse con sus semejantes, se evidencia en su experiencia diaria y para que se ejecute esta comunicación es fundamental la presencia de tres procesos: - Hablar, la expresión que se da en el hablante a través de una tarea activa de manera voluntaria. -Oír: tarea pasiva y mecánica. Se da en el oyente. - Comprender, este proceso de comunicación se da en el plano oral cuando utiliza la voz para hablar y el oído para escuchar (lengua hablada); plano de la escritura cuando para escribir usa las manos y para leer emplea la vista (lengua escrita). Entonces en la expresión del lenguaje el hablante o emisor es quién habla o escribe y en la comprensión del lenguaje el oyente o receptor es el que escucha o lee.</p>
<p><b>El lenguaje y significación</b></p>	<p>- El lenguaje es propio del ser humano y utiliza signos, sonidos y grupos de sonidos con rasgos distintivos, llenos de significación y sentido susceptibles a ser interpretados de diferentes maneras por cada interlocutor. - Bloomfield (1933) refiere que el ser humano, ante ciertos estímulos, produce sonidos vocálicos distintos, los cuales al ser oídos por los oyentes generan una respuesta acorde al significado. Por ello, se dice que estos sonidos diversos en el lenguaje humano tienen significados diferentes, como los sonidos articulados de las palabras y sentido dentro de la frase (citado en Ramírez 1996:18-19).</p>
<p><b>El lenguaje: la división del trabajo y la vida en sociedad</b></p>	<p>- Ramírez (1996) refiere que de acuerdo a la habilidad de la lengua, el ser humano puede someter a los demás, la división del trabajo se hace posible gracias a la lengua, en una sociedad que utiliza el mismo código lingüístico, cada individuo puede usar la palabra para aprovechar la fuerza y la habilidad de los demás.</p>

## **2.2.2 Procesos del lenguaje**

### **2.2.2.1 Comprensivo**

Es aquella capacidad de recepcionar y decodificar la señal hablada, se inicia desde el quinto mes de embarazo de la madre, ya que el sistema auditivo está listo.

Al respecto, Fernald (1992) y Locke (1993) aseguran que en la infancia antes de comprender la palabra en sí, el infante tiene una forma de comprensión que se da en el ámbito emocional, social y en un contexto determinado, por ello percibe la intención comunicativa (pragmática) del mensaje del adulto. Además, detecta el contorno prosódico del habla, es decir cómo el padre le transmite mensajes cargados de emociones (paz, excitación o desagrado), también reacciona a diferentes pistas circunstanciales que le brinda el contexto (citado en Berko y Bernstein 2010: 109).

Bloom (2000) menciona que, para lograr un aprendizaje eficaz de las palabras en el niño, son decisivos: la habilidad de fijar un foco de atención conjunto con las personas de su entorno, una comprensión de las intenciones y una secuencia de acciones orientado a alcanzar el objetivo de los participantes (citado en Berko y Bernstein 2010: 115).

Según Ripoll, el éxito en comprensión lectora de los niños dependerá del logro de la comprensión oral alcanzada en la primera infancia (2014:23).

Nelson (1977), considera que el niño debe anticipar o realizar una acción, cuando escucha una palabra, ya que esto asegurará que el niño comprenda su significado (citado en Berko y Bernstein 2010: 123).

### 2.2.2.2 Expresivo

El lenguaje expresivo es parte del sistema comunicativo dado entre los humanos. En esta parte, se analiza la fase pre lingüística que tiene lugar en los doce primeros meses de vida. El bebé no usa palabras, emite sonidos guturales, pero al final del primer año logra comunicarse con gestos y aún con vocalizaciones que no son palabras. También afirma que los bebés mucho antes de nacer ya están escuchando el idioma que percibieron en su entorno. Pruebas diversas demuestran que los bebés prefieren oír el idioma de la madre que percibieron en el útero, ya desde los primeros meses adquieren habilidades comunicativas, tales se manifiestan desde antes de sus primeras palabras. Esto se ve reflejado en la toma de turnos, la mirada y en la sensibilidad al tono emocional de la voz, según refiere Sachs (citada en Berko y Bernstein 2010: 39).

Ripoll admite que, en la etapa infantil en cuanto al desarrollo lingüístico, se debe lograr una expresión oral pertinente, y esto no es hablar correctamente, más bien es darle uso al lenguaje oral para la transmisión de ideas y modificar conductas (2014:30).

Berko y Bernstein afirman que los saludos, despedidas y demás expresiones sociales son las primeras palabras que se manifiestan en el infante, pero a veces ellos repiten sílabas para referirse a un objeto, esto se llama protopalabra (2010:77).

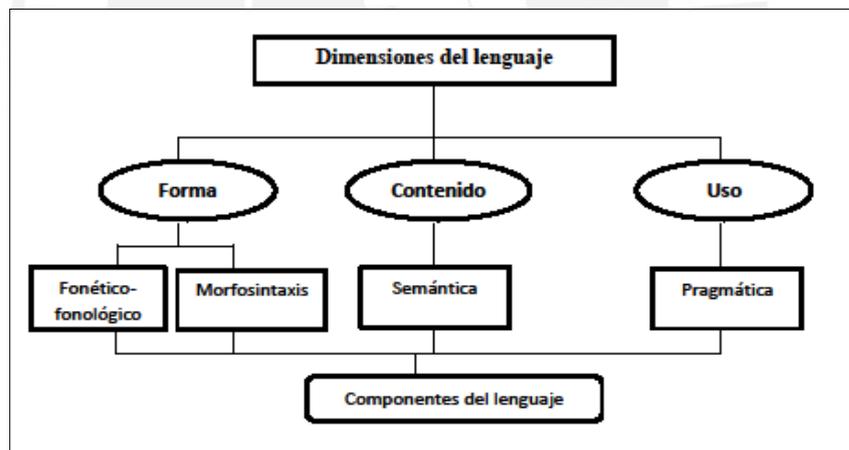
Después que el niño ha incorporado un amplio bagaje léxico mediante las estrategias del mapping, esto implica en un inicio presentar una proyección rápida de palabras que permitirá al niño incrementar un mayor número de entradas lexicales en la memoria y tomar una parte del significado en corto tiempo; mientras, que la proyección lenta es para consolidar la representación inicial de las palabras,

haciendo uso de éstas en contextos reales. Durante el proceso de aprendizaje de nuevas palabras se deben acopiar a largo plazo y enriquecer el léxico, para hacer uso de ellas en el proceso de la producción y comprensión (Aizpún et al., 2013: 132-133).

### 2.2.3. Dimensiones del lenguaje

**Dimensiones:** En el análisis de los distintos elementos que componen el lenguaje, se considera las tres dimensiones clásicas que son la forma, el contenido y el uso, éstas a su vez permitirán describir los componentes del lenguaje.

Gráfico 1. Dimensiones del lenguaje



*Adaptado de Bloom y Lahey (1978)*

#### 2.2.3.1 Dimensión forma

##### 2.2.3.1.1 Componente fonético fonológico

Diversas investigaciones refieren que la estructura neurobiológica y neuropsicológica humana supera a la mejor maquinaria creada por el hombre, ya que el lenguaje es un proceso sorprendente donde los niños en tan poco tiempo (3

a 4 años de edad), se han apropiado de los elementos fundamentales del idioma que se habla en su ambiente cotidiano, esta tarea requiere un diseño complejo entre el significado, una palabra que lo representa, la señal acústica producida por diversos hablantes en diferentes contextos fonéticos, esto conlleva una compleja historia evolutiva que traerá como consecuencia las construcciones gramaticales de la lengua implicada (Aizpún et al., 2013: 173).

Para Berko y Bernstein, la fonología considera a todos los sonidos relevantes, las combinaciones que hace uso para la producción de palabras, así como la acentuación y entonación conveniente. (2010:19).

La fonología cumple un papel importante en los cambios sintácticos y morfológicos del lenguaje en los niños de edad preescolar y se pueden evidenciar en el sistema fonológico oculto de los niños.

Los niños en edad preescolar así como van desarrollando el almacén fonético, también usan las reglas fonológicas que les permiten la distribución y el orden de los sonidos.

Acosta y Moreno (2001: 79), describen a la fonología y fonética de la siguiente manera:

**Tabla 1. Fonología y fonética**

<b>Fonología</b>	<b>Fonética</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Su función principal es el estudio de los sonidos de la expresión lingüística desde el aspecto funcional y abstracto, dentro de un lenguaje.</li> <li>● Su estudio conlleva criterios estrictamente lingüísticos como: organización de sonidos en un sistema donde subyacen caracteres articulatorios y la distribución o suma de los contextos en que se manifiestan.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Consiste en el estudio del material sonoro.</li> <li>● Incide en la detección de la información más selectiva de la materia sonora bruta y sus propiedades fisiológicas y físicas.</li> <li>● Estudia la producción (fonética articuladora), la transmisión (fonética acústica) y la percepción (fonética auditiva).</li> <li>● Comprende el estudio de las características de los sistemas articulatorio y auditivo del ser humano.</li> </ul>

Por otro lado, en relación a las habilidades fonológicas (conocimientos conceptuales y procedimentales), Ripoll refiere que tienen estrecha relación con la organización de los sonidos del habla. Es conocida también por otros autores como “conciencia fonológica”, “conciencia fonética” o “competencia fonológica”, sus diferencias son importantes en la investigación.

Cabe resaltar que las habilidades fonológicas permiten que la persona sea consciente de que el habla se compone de unidades. En tal sentido, se dice que el discurso está formada por oraciones, las oraciones por palabras, las palabras por

sílabas y las sílabas por fonemas, siendo esta última la unidad mínima de análisis, por ello es importante su identificación y manipulación (Ripoll 2014: 12).

### **2.2.3.1.2 Componente morfosintáctico**

Según Acosta, la morfosintaxis se encarga del estudio de las reglas en la formación de las palabras y sus posibles combinaciones en las diferentes estructuras oracionales. Su campo de estudio abarca la descripción de las reglas de ordenamiento y funcionamiento de las unidades morfológicas (morfemas y palabras) así como de las sintácticas (sintagmas y oraciones), (2001: 132).

Por otro lado, Martínez define a la morfología como disciplina lingüística cuyo objetivo es estudiar la estructura de la palabra y las relaciones que se producen en ella, menciona también que los lexemas o radicales y morfemas resultan de la descomposición de las palabras. En cuanto al estudio de la sintaxis (ordenación), parte de la gramática, es la que fundamenta el cómo debe ser la estructura de las oraciones de una lengua, para que sea interpretado correctamente (1998:113).

El sintagma, que está formado por dos o más palabras, da origen a diversos significados nuevos; este sintagma cuenta con una estructura enlazada que es la información semántica oracional y la correspondiente al discurso. Dicha estructura permite conocer quién realiza la acción, sobre quien es realizada, que se dice de ella, dónde, cuándo, cómo, cuál es el propósito, entre otros; por eso, las oraciones presentan información inferible que cada secuencia sintagmática cuenta y sólo será comprendida por hablantes competentemente lingüísticos.

Lo que aporta información sintáctica son cada uno de los demarcadores formales de la oración que son: el orden de las palabras (S-V-O) en el castellano,

morfología flexiva, entre el sujeto y el verbo, la concordancia entre género y número; así mismo, los sufijos de plural o singular en el núcleo y modificadores del predicado y el sujeto, esto no modifica la semántica que involucra a los elementos lexicales (Aizpún et al., 2013: 149-150).

### **2.2.3.2 Dimensión contenido**

#### **2.2.3.2.1 Componente semántico**

Según los investigadores Aizpún et al., la semántica se encarga del aspecto significativo del lenguaje, es decir el significado de las palabras y la combinación entre ellas en su organización: palabras, frases, enunciado y discurso.

El término semántica alude a la significación entendida como la capacidad para distinguir y hacer uso de los diversos significados inmersos en las palabras, las oraciones y los textos en relación al contexto o con el uso funcional.

Los procesos de codificación y decodificación del lenguaje están inmersos dentro de la semántica. El desarrollo de este componente es de suma importancia para el análisis de producción del niño desde el punto de vista de la morfosintaxis y la pragmática (2013: 125).

De igual manera Pan (1997), explica que la semántica estudia la organización de los significados de las palabras y su relación entre sí en redes semánticas. Es un estudio del conocimiento metalingüístico donde el niño hace uso de su idioma (citado en Berko y Bernstein 2010: 109-139).

La semántica como componente está recientemente reconocida como parte del sistema de la lengua. De acuerdo con Smiley y Goldstein (1998), está estrechamente relacionada con la competencia comunicativa adquirida por el

individuo en el plano fonológico, morfosintáctico y pragmático. Esto se explica cuando el individuo hace uso de palabras individuales y combinaciones de palabras (fonología y morfosintaxis), según el propósito del hablante en función al contexto (pragmática) y el uso del lenguaje está determinado por el significado que se quiere dar a conocer (citado en Acosta y Moreno 2001: 103).

### **2.2.3.3 Dimensión uso**

Son aspectos referidos a la pragmática de la lengua, a su funcionalidad y su uso social.

#### **2.2.3.3.1 Componente pragmático**

La pragmática requiere de diversos aspectos más que palabras (lenguaje verbal y no verbal) como: el desarrollo de la empatía, la teoría de la mente, comprensión de las intenciones de terceros haciendo uso de las palabras con gestos, expresiones faciales, entonación de acuerdo al estado de ánimo.

Es responsable del funcionamiento del lenguaje en el ambiente social del ser humano, en los contextos comunicativos, sociales y situacionales; en otras palabras, se ocupa del estudio de la intencionalidad comunicativa y el uso que el hablante hace del lenguaje para la apropiada interpretación del significado (Aizpún et al., 2013: 205).

Acosta (2001) precisa que el estudio de la pragmática debe enfocarse, al menos, en tres aspectos:

- **Intenciones comunicativas:** Se ven reflejadas en unidades abstractas llamadas funciones comunicativas, por ejemplo durante una conversación se realiza un análisis funcional de la motivación, metas y fines de lo que quiere lograr el hablante en el oyente a través de la comunicación.

- **Organización del discurso conversacional:** Se establecen en ella una secuencia interactiva de actos de habla, por ejemplo durante la conversación de dos o más interlocutores se evidencia la capacidad para elaborar mensajes lingüísticos coherentes a los objetivos del intercambio comunicativo. Hay tres aspectos vinculados al desarrollo conversacional y son: requisitos formales de la conversación (toma de turnos), carácter colaborativo de toda conversación (principio cooperativo de Grice), capacidad del niño para adaptarse a los participantes, roles y situaciones (dominio de recursos deícticos).

- **La presuposición en contextos conversacionales y narrativos:** La competencia comunicativa (participación igualitaria) entre el oyente y el hablante determina el uso de ciertas habilidades específicas, para que cumpla el objetivo de brindar un mensaje claro, el hablante debe adaptarse a la perspectiva del oyente. Entonces el hablante podrá organizar su discurso en torno a sus presuposiciones de las opiniones, sentimientos y el conocimiento que poseen los oyentes.

Por ello, Acosta afirma que la pragmática estudia las reglas que orientan el uso social del lenguaje en un determinado entorno (2001: 52-57).

#### **2.2.4 Teorías de la adquisición lingüística**

**Tabla 2. Teoría innatista, cognitiva, neurolingüística y sociocultural**

	<b>Teoría innatista</b>	<b>Teoría cognitiva</b>	<b>Teoría neurolingüística</b>	<b>Teoría sociolingüística</b>
<b>Autor</b>	Noam Chomsky	Jean Piaget	Alexander Luria	Lev Vygotsky
<b>Concepción del lenguaje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Principio de innatismo: El lenguaje trasciende las características de un mero sistema comunicativo, es una facultad humana.</li> <li>- Principio de autonomía: establece que el lenguaje es independiente de otras funciones.</li> <li>- Se puede producir una lengua rica y bien estructurada a partir de datos rudimentarios. (citado en De León 2010: 140)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Capacidad que está condicionada por el desarrollo cognitivo. El lenguaje es un subproducto del pensamiento. El niño debe dominar la estructura conceptual del mundo físico y social para adquirir el lenguaje.</li> <li>- Piaget (1983), explica que al final del periodo sensorio motriz el niño desarrolla la función simbólica: imágenes mentales, imitación diferida, juego simbólico, dibujo y lenguaje. Hasta ese momento no existe lenguaje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Uno de sus propósitos de estudio son las bases biológicas del lenguaje (localización cerebral) áreas intervinientes para la adquisición del lenguaje (citado en Moreno y Torres 2004: 18)</li> <li>-Geschwind(1979) refiere que cada hemisferio tiene sus propios talentos especializados. La habilidad para el lenguaje requiere de la cooperación de varias áreas del córtex.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Determina que el origen del lenguaje es social.</li> <li>- El lenguaje es instrumento mediador de un ser social y permite intercambios sociales. (citado en Ibañez 1999:49-51).</li> <li>- Desarrollo filogenético: el ser humano provisto de estructuras adaptativas.</li> <li>- Desarrollo ontogenético: las estructuras adaptativas se activan a partir de la interacción con el medio, originando el lenguaje desde lo social a lo individual. (citado en Ibañez 2003:72-74).</li> </ul>
<b>Principales aportes</b>	<p>“Gramática generativa” El lenguaje se genera a partir de estructuras innatas. Postuló la existencia de una “Gramática Universal”.</p>	<p>Corriente semántica, “hipótesis cognitiva fuerte” en la que el lenguaje depende del pensamiento totalmente.</p>	<p>Estudia la inteligencia (funcionamiento del cerebro) como sistema dinámico contextualizada en la vida social histórico del individuo.</p>	<p>“Pensamiento y lenguaje” El lenguaje es el principal vehículo de intercambio y transmisión del conocimiento en un medio social que influye en el pensamiento.</p>

### **2.2.5 Desarrollo evolutivo del lenguaje**

El desarrollo de este punto se basa en las afirmaciones de Pérez (2013), quien menciona que la evolución del lenguaje se da progresivamente en los diferentes niveles de producción, léxico, morfológico y sintáctico, todo esto en función a diferentes contextos de producción. Esto implica que ante una dificultad en el niño de la producción del lenguaje se debe localizar el nivel o niveles en los cuales aparece dicha dificultad además, si éstas se manifiestan al ser expresadas en un contexto simple o en un contexto complejo de producción (discurso narrativo). En una muestra de lenguaje se analizará los niveles léxico, morfológico y sintáctico para revelar la situación que el niño presenta al formular un mensaje.

#### **2.2.5.1 Léxico autónomo**

Al respecto Pérez, señala que la producción del lenguaje en el bebé empieza de 9 a 12 meses, se da de manera progresiva y va aumentando hasta los 18 meses. El lenguaje se origina con la holofrase, con una estructura predicativa o propositiva, en este periodo prima la comprensión sobre la producción, donde el niño presenta una razón de aprendizaje de dos palabras comprendidas por una producida (2013: 34).

Esta etapa es conocida como la pre lexical, señalando que la presencia de verbos es sumamente relevante para una buena competencia léxica infantil, núcleo de la oración y fundamental para el desarrollo de una adecuada gramática; a partir de los 18 meses hasta alrededor de los 30 meses se origina la explosión léxica, produciéndose unas 500 palabras, combinaciones del léxico autónomo nominal y verbal dando origen a una estructura sintáctica (SVO) y finalmente a los 4 años el

niño cuenta con una variedad léxica entre 1200 y las 2200 palabras, haciendo uso de ellas para aprender y dar a conocer lo aprendido, en la adultez producirá un promedio de 150 palabras por minuto (2013: 140).

No obstante, se debe detectar si las dificultades lingüísticas que presentan los niños están relacionadas con dificultades en la producción léxica, se realizará un análisis de la producción de palabras independientes, así mismo para saber si su evolución es adecuada, tanto a nivel cuantitativo como cualitativo.

**Evolución cuantitativa:** A través del análisis cuantitativo del léxico autónomo, se puede concluir si el niño o la niña presenta un nivel léxico suficiente de nombres, acciones (verbos) y atributos (adjetivos) que permita el desarrollo morfosintáctico. Durante este análisis se hace énfasis en la ausencia o mala organización del verbo, ya que puede afectar a una adecuada evolución tanto léxica como morfológica y sintáctica.

**Evolución cualitativa:** Su análisis tiene por fin detectar en el léxico infantil palabras usuales, de alta frecuencia o palabras de frecuencia variada. Asimismo localiza la frecuencia que es relevante en el repertorio léxico. Por ejemplo, cuando se presenta solamente producción léxica de alta frecuencia a una edad que no corresponde, es indicativo de la presencia de dificultades lingüísticas (citado en Pérez 2013: 139-142).

#### **2.2.5.2 Léxico funcional**

Según Pérez (2013), señala que el léxico funcional se origina sobre los 18 meses con formas de partículas schwa como: e, yaya a coche o formas vocálicas (a, e, o, pocas veces u y nunca i) que están delante de los sustantivos, verbos,

adjetivos y algunos pronombres, éstas se pueden evidenciar hasta los 36 meses, se generan producciones de dos núcleos que expresan una diversidad de funciones y relaciones semánticas. Ardila (2006) señala que la formación del sintagma se origina por el acoplamiento de las diferentes clases de palabras y no por la extensión del léxico, esto será sumamente importante en el origen de la gramática, así mismo esta etapa se considera de no flexión morfológica (citado en Pérez 2013: 38-39).

### **2.2.5.3 Estructura sintáctica**

Pérez (2013) menciona que entre los 24 y 30 meses es el periodo en que los niños van produciendo frases simples (SVO) que van incrementando en complejidad estructural al estar relacionadas con el crecimiento léxico y el desarrollo morfosintáctico, lo cual permite que los niños evoquen una adecuada expresión de su intención comunicativa y asimismo que se genere un correcto desarrollo gramatical.

### **2.2.5.4 Morfología**

Entre los 27 y 28 meses la morfología verbal tiene un aumento en la variabilidad de flexiones como en las marcas morfológicas, por ello es considerada productiva. Un niño de 3 años al igual que uno de 9 años cuenta con todas las formas verbales a excepción del pasado perfecto y pasado perfecto progresivo, esto señala que un niño presenta precisión y uso de las reglas gramaticales. Esto debido al desarrollo y evolución de la morfología que le permite incorporar significados nuevos a nivel léxico y del mismo modo expresar la concordancia entre palabras de

la oración a nivel sintáctico (Pérez 2013: 41-42). Según Pérez (2013), establece los siguientes niveles de producción del lenguaje:

**Tabla 3. Evolución de los niveles de producción**

<b>Edad Cronológica</b>	<b>Léxico autónomo</b>	<b>Léxico funcional</b>	<b>Estructura sintáctica</b>	<b>Morfología</b>
12 – 18 meses	50- 100 Inicio lento	Ausencia de léxico funcional	1 núcleo	Ausencia de flexión
18-24 meses	Explosión Cuantitativa Crecimiento rápido 500 palabras	Partículas Proto determinantes (e yaya a coche)	2 núcleos	Marcadores no Productivos
24 – 30 meses	Explosión cuantitativa Crecimiento rápido 600–1100 palabras	Determinantes Nociones Semánticas variadas	3 núcleos	Nominal Verbal Concordancia
30 – 36 meses	Crecimiento rápido y sostenido 800 a 1600 palabras	Aumento de la variedad de nociones semánticas	3 núcleos expandidos 4 núcleos Oración compleja	Nominal Verbal Concordancia
36- 48 meses	1200 – 2000 palabras	Todas las nociones semánticas	Oración compleja	Nominal Verbal Concordancia

*Nota. Recuperado de Diagnóstico e interpretación en las dificultades evolutivas del lenguaje oral 2013.*

## **2.2.6 Desarrollo evolutivo léxico – semántico**

Martínez (1998), considera que el estudio dedicado al léxico de una lengua, es decir su procedencia, estructura, constitución morfológica, entre otras, es una disciplina de la lingüística llamada lexicología. Por otro lado, el estudio del significado del léxico de una lengua es tarea de la semántica.

Acosta (2001) refiere que los procesos de codificación y decodificación son parte del contenido de la semántica, explica que en el aspecto comprensivo o receptivo hace uso del sistema simbólico para obtener un significado, y en el expresivo implica el uso adecuado del vocabulario; así mismo realizar una correcta organización interna del lenguaje, cuya estructura semántica transfiera significado, ello dependerá a su vez del contenido y propósito de la comunicación (2001: 107).

### **2.2.6.1 Competencia léxica**

Martínez (1998) asevera que el hablante tiene competencia léxica si logra ciertas habilidades como:

- Analizar en una palabra su constitución morfológica y discriminar si es correcta o incorrecta.
- Reconocer los morfemas que la integran.
- Utilizar las reglas léxicas de su idioma para crear nuevas palabras.
- Localizar paradigmas flexivos y morfemas derivacionales.
- Reconocer palabras pertenecientes a su misma lengua.

Además, menciona que las investigaciones han tratado de averiguar las estrategias que el niño utiliza para clasificar las palabras, el orden y la permanencia

de la aparición de las categorías lingüísticas en su inventario léxico y cómo se van acrecentando con respecto a su desarrollo.

Este almacén de ítems localizado en el cerebro del hablante el cual mantiene una organización interna se denomina lexicón mental (citado por Acosta 2001: 107).

#### **2.2.6.2 Competencia semántica**

Al respecto Acosta (2001) señala que para comprender y hacer uso del lenguaje figurativo, así como conocer las distintas irregularidades o equivocaciones a nivel oracional, se requiere la capacidad de distinguir los significados de las palabras, oraciones o textos más extensos.

Otorgar significado a los referentes y establecer relaciones de significado es resultado de cómo los niños hacen uso del desarrollo conceptual, de la representación de los objetos y eventos en su contexto tanto la cantidad y calidad de experiencias vividas, así también la forma en que hace uso de su lenguaje. Todos estos aspectos señalados están relacionados con las capacidades cognitivas para procesar esas experiencias.

No existe un registro exhaustivo de los tipos de palabras que usan los niños, sin embargo se conoce de manera general los tipos de significado utilizados por ellos y los fenómenos que suceden durante su evolución.

#### **2.2.6.3 Tipos de significado**

Los niños durante su desarrollo hacen uso de los significados de las palabras que componen su vocabulario y la competencia semántica se va fortaleciendo.

Clemente (1995), clasifica los tipos de significado en: referencial y semántico (citado en Acosta 2001: 109).

#### **2.2.6.3.1 Significado referencial o léxico**

López (1986), hace mención que según el referente, la palabra puede tener dos tipos de significados: significado nocional o léxico y significado funcional o gramatical. El primer tipo corresponde a los que tienen información de tipo semántico y se relacionan con las categorías de nombre, verbos y adjetivos, estas palabras se les conoce también como llenas o abiertas; mientras que las de significado funcional se utilizan para conectar oraciones y precisar los significados, ya que no tienen un referente, entre ellas se encuentran los artículos, preposiciones, conjunciones, morfemas flexivos y derivativos, así como la mayoría de adverbios; también a estas palabras se las conoce como vacías o cerradas.

La semántica psicolingüística se ha encargado de averiguar cómo los niños hacen uso de estrategias para etiquetar palabras, los significados que se relacionan a ellas y cómo estas van acrecentando con los años, así mismo han estudiado las clases de palabras (abiertas o cerradas) y los procesos flexivos y derivacionales (citado en Acosta y Moreno 2001: 108).

#### **2.2.6.3.2 Significado semántico**

Clemente (1995) refiere que este significado también llamado conceptual, demanda una mayor capacidad en la cual el niño proporciona rasgos semánticos que especifican y diferencian el significado de los referentes para agruparlos en campos conceptuales adecuados como los adjetivos dimensionales, los términos

familiares, los espaciales, los temporales y los deícticos (citado en Acosta y Moreno 2001: 107-109).

#### **2.2.6.4 Desarrollo semántico**

Berko y Bernstein señalan que el objeto de estudio del desarrollo semántico está relacionado con las palabras, sus referentes y significados; el niño pequeño hace uso de un vocabulario de objetos en movimiento a diferencia de los que permanecen estáticos, ya que está relacionado con su contexto, mientras que en la escuela va adquiriendo palabras más complejas, y a su vez el conocimiento de la conciencia metalingüística le permite comprender mejor los diversos aspectos de su idioma (2010: 109-111).

Aizpún et al., refieren que en el desarrollo de la semántica se puede distinguir dos ramas:

- La semántica estructural que se encarga de la organización interna de las reglas que van a facilitar la organización adecuada e interpretación textual de los significados (significado literal).
- La semántica funcionalista que se encarga de los cambios del significado que se generan en función al contexto en que se realiza la comunicación, tipo de discurso y el reconocimiento de los interlocutores (2013: 125-126).

Nelson (1988) refiere que en la etapa infantil, el uso de las primeras palabras y su respectiva evolución hasta aproximadamente los cuatro años, han aportado información y esto a su vez ha sido el fundamento para registrar el desarrollo semántico infantil en las siguientes etapas: Etapa pre léxica, etapa de los símbolos léxicos y etapa semántica (citado en Acosta y Moreno 2001:110-111).

**Tabla 4. Etapas del desarrollo semántico**

	<b>Etapa pre-léxica</b>	<b>Etapa de los símbolos léxicos</b>	<b>Etapa semántica</b>
<b>Nelson (1988)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Infantes entre 10 a 15 meses.</li> <li>-Emisiones del bebé para referirse a objetos o expresiones sociales.</li> <li>-Pre-palabras tiene intención comunicativa y comparten experiencias mas no significado.</li> <li>-No se parece a ninguna palabra usada por el adulto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Afirma que abarca desde los 16 a 24 meses.</li> <li>- Se produce aumento del vocabulario.</li> <li>- Los niños dan nombre a las cosas.</li> <li>-Se presenta la sobreextensión y sobrerrestricción en la atribución de significados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Comprende entre 19 y 30 meses.</li> <li>- Inicia un vocabulario en torno a 50 palabras.</li> <li>-Se incrementa el vocabulario al final de esta etapa con la construcción de enunciados (citado en Acosta y Moreno 2001: 111).</li> </ul>
<b>Soprano (2011)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Denomina a esta etapa nivel pre-verbal.</li> <li>-Oleron (1985) afirma que interpretar los gritos y llantos del bebé requiere la habilidad de saber distinguir las intenciones de sus producciones y descifrar información que produce el bebé en función de su entorno (citado en Soprano 2011:63).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Se da simultáneamente el inicio del lenguaje oral, la culminación de la inteligencia sensorio motriz y la imitación se convierte en función semiótica o simbólica, a esto se le llama primera palabra.</li> <li>-El niño aprende palabras contextualizadas y se da el sincretismo perceptivo-motor lo que permite al niño adquirir el lenguaje a través de formas globales.</li> <li>-Después del año y medio lo hará analíticamente primero en el comprensivo para posteriormente realizar lo expresivo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-López (2005) asevera que el vocabulario en el infante de 18 meses es básico funcional seguida por períodos de rapidez el cual denomina explosión de vocabulario, esto le permite realizar estructuraciones y mejorar la sintaxis (citado en Soprano 2011:66).</li> </ul>
<b>Berko &amp; Bernstein (2010)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se da comunicación intencional, si es que:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>-Manifiesta atención conjunta.</li> <li>-Protopalabras, es decir la emisión de sus sonidos para referirse al objeto, deben ser consistentes al igual que algunos gestos deben ser rituales.</li> <li>-Toma de turnos, cuando el bebé emite pre palabras o gestos debe esperar la respuesta del adulto para el intercambio comunicativo.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-Los vocabularios productivos aparecen a menudo después del vocabulario receptivo.</li> <li>-La mayoría de los bebés de 16 meses comprende entre cien y doscientas palabras distintas.</li> <li>-Solo producen menos de cincuenta palabras en su vocabulario.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-En el segundo año los niños aprenden una palabra por semana y progresivamente una palabra al día.</li> <li>-No todos los niños muestran un súbito incremento del vocabulario (explosión de palabras).</li> <li>-Los niños pueden usar información fonética concreta para aprender palabras parecidas.</li> </ul>
<b>Aizpún et al. (2013)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En esta etapa los niños adquieren palabras ligadas al contexto, palabras pragmáticas y expresiones afectivas.</li> <li>Preferencia por palabras referidas a objetos por sobre las referidas a acciones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-A partir de los 18 meses adquieren mayor vocabulario y aprenden entre 9 y 10 palabras diarias.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Alrededor de los dos años comprenden más palabras: nombres, verbos que la producción de éstas.</li> <li>-Conforme los niños adquieran habilidades expresivas las diferencias entre producción y comprensión disminuyen.</li> </ul>

#### **2.2.6.5 Cohesión discursiva**

Acosta y Moreno señalan que el discurso mediante la cohesión no es una simple secuencia de oraciones, sino que se considera un todo integrado. La cohesión promueve que el discurso sea entendible para dar a conocer lo que se quiere expresar.

Los insumos discursivos que forman parte de la cohesión están inmersos en el orden de los elementos de la oración, éstos son: la elipsis, los pronombres y los conectores (2001: 109).

#### **2.2.6.6 Coherencia discursiva**

Según Van Dijk (1993) define a la coherencia como una propiedad semántica en donde todas las frases se interrelacionan a través de relaciones de significado. Así mismo Levelt (1989) señala que es una unidad semántica que se establece en la producción del mensaje pre verbal. Es decir, en los actos de habla de un conocimiento del mundo compartido entre los interlocutores. (citado en Pérez 2013:182).

Las investigaciones de Kinstch (1974) y Van Dijk (1993), establecen que la coherencia discursiva requiere de un tema para que las proposiciones se relacionen en torno al tema central, así como las relaciones de significado que deben estar inmersas en las proposiciones previas y posteriores, produciendo la coherencia local.

Además, la relación de significado se presentan de dos formas: explícita a través de la sucesión de frases que evoca el hablante e implícita dentro del discurso

que los terceros infieren haciendo uso de las relaciones semánticas (citado en Pérez 2013:183).

El estudio de la coherencia discursiva implica el conocimiento de la coherencia local y secuencial; ya que a medida que el discurso va avanzando se incluyen nuevos referentes que necesitan ser incorporados, por esta razón la información antigua con la nueva deben integrarse a lo largo de su desarrollo (Chafe 1976; Halliday y Hassan 1976; Hickmann 1995). El hablante y el oyente cumplen un rol fundamental en la coherencia del discurso, ya que el hablante debe seleccionar las proposiciones que son relevantes y el oyente tiene por función construir esta coherencia a medida que comprende e interpreta el discurso (citado en Pérez 2013: 183-184).

### **2.2.7 Factores que intervienen en la adquisición y desarrollo del vocabulario**

Berko y Bernstein refieren que la mayoría de niños a partir del inicio del segundo año de vida comienzan a producir palabras que están presentes en su contexto, como nombres y objetos que los niños consideran relevantes para su vida (papá, mamá, mantita, etc.) pero que difícilmente producen (jardín, mochila llaves, entre otras). El desarrollo de la cognición, la memoria, así como los sistemas semántico y la experiencia se van a evidenciar gracias a los patrones del significado y el uso de las palabras.

El uso de las palabras como un nuevo instrumento va permitir a los niños participar y aprender de sus sociedades, además el uso de éstas se va a ver

evidenciada en la construcción y el funcionamiento de la mente de los infantes (2010: 117).

Según McLaughlin (1978) señala que “al principio, el desarrollo léxico tiene lugar de manera lenta y los niños parecen detenerse a descansar durante breves periodos. Algunas palabras desaparecen de su léxico cuando sus intereses cambian y sus capacidades productivas mejoran” (Owens 2003:240).

Owens (2003) manifiesta que cuando el niño se acerca al límite de las 50 palabras el ritmo del desarrollo léxico sigue incrementándose. El vocabulario se expande la segunda mitad del segundo año, aunque esto puede variar de manera individual. Según otros investigadores señalan que el desarrollo del léxico compromete diferentes procesos:

1.- El primero requiere un apropiado análisis fonético, fonológico, el cual permite conocer la relación que se establece entre los sistemas del lenguaje y así mismo comprende que un léxico pobre podrían generar fallas en la codificación.

Las investigaciones señalan que los niños y los adultos deberían hacer uso de una estrategia conocida como “Proyección rápida” para aprender y añadir nuevas palabras, y esta implica:

- Establecer una representación fonológica inicial.
- Proponer una hipótesis inicial sobre el significado, aplicando los
- principios tales como la exclusión y los contrastes.
- Fusionar las representaciones semánticas con las fonológicas, ya que esto permite establecer el nexo inicial entre la palabra y su referente.

Para adquirir un gran número de entradas lexicales a la memoria con significados parciales y en poco tiempo, se requiere de la proyección rápida.

2.- El siguiente paso considera al contexto como un factor importante en el aprendizaje del vocabulario, lo cual permite afianzar la representación inicial y el contacto con las nuevas palabras en diversos contextos de uso esto se refiere a la estrategia “proyección lenta o slow mapping”.

Para que el niño aprenda nuevas palabras no requiere hacer un análisis completo del bagaje léxico que ha adquirido, ya que es probable que no cuente con un amplio vocabulario, ello le dificulta efectuar un procesamiento fonológico, propio del curso del desarrollo de sus primeros años y de la percepción completa de las palabras para identificarla, requiriendo de un gran esfuerzo y una considerable carga cognitiva.

Según sea el tipo de palabras los niños usarán un mapeo o proyección diferente, precisan los investigadores que los más pequeños recurren a la causalidad (aspecto semántico relevante), ya que alude a quién o qué produce la acción y esto puede evidenciarse en el caso que se realice un “mapping o proyección de acciones”.

El número de exposiciones con las palabras es otro aspecto fundamental, ya que esta representación deberá almacenarse a largo plazo y formar parte del léxico para hacer uso en un proceso de comprensión y producción, esta es la manera como el niño va incorporando palabras a su léxico y lo enriquece (Aizpún et al. 2013: 132).

De acuerdo con Latorre et.al., influyen los siguientes factores en la adquisición del vocabulario y se clasifican en:

<b>Factores madurativos</b>	<p>-Dentro de los factores madurativos se tomará en cuenta dos aspectos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Características madurativas en función a la edad cronológica del niño.</li> <li>b) Características peculiares y particulares de cada niño perteneciente a un grupo de edad limitado.</li> </ul> <p>-Además se debe considerar el carácter alométrico del aprendizaje, es decir, cambios madurativos que se dan en el procesamiento del lenguaje gradualmente, por ejemplo las vías intervinientes en la discriminación auditiva compleja que van del tálamo a la corteza (postalámicas), llegan a completar su desarrollo hasta los 4 o 5 años de edad en comparación de otras vías postalámicas como las visuales que maduran a los 6 meses de nacido.</p> <p>-La lenta y progresiva adquisición del lenguaje tiene un correlato anatómico.</p> <p>-El desarrollo de los componentes del lenguaje en el niño no se dan de manera armónica. Ejemplo: el vocabulario puede emerger pronto pero de progreso lento. (2010: 250).</p>
<b>Factores experienciales</b>	<p>-“El vocabulario de un niño depende de la riqueza de sus experiencias y del intercambio lingüístico que le rodean” (Latorre et al. 2010: 251).</p> <p>-Las experiencias vivenciales con el entorno, el contacto directo temprano del niño con el medio y la exploración a través de los sentidos, permiten nuevas adquisiciones y aprendizajes, también facilitan nuevas estructuras lingüísticas.</p> <p>-Mientras haya mayor conocimiento de diversos contextos en el niño, aumentará la capacidad de adaptación de las estructuras lingüísticas conocidas.</p>
<b>Factores sociológicos</b>	<p>Desde la apreciación de Soprano (2011), menciona que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-El contexto es aquello inserto con el texto, son aquellos elementos lingüísticos y situacionales que repercuten en la producción y recepción del enunciado.</li> <li>-El orden lingüístico: Es la asociación de elementos lingüísticos y su composición dentro de una totalidad, ejemplo: la integración de la palabra en una frase o la frase dentro de un párrafo.</li> <li>-El orden cognoscitivo: Se refiere a la relación entre el elemento y el conjunto lingüístico y datos perceptivos abstraídos de la situación donde se da la producción verbal, o saberes y conocimientos que aclaren dicha situación.</li> <li>-El significado tiene relación directa con la situación y los objetos, los cuales dan lugar a las emisiones, ejemplo: Si en la niñez se emite producciones mal articuladas, con dificultades en la concordancia entre palabras y manifiesta un léxico aproximativo (palabras relacionadas con la vivencia inmediata), será comprendido por el entorno, pero tales niños necesitarán más precisiones debido a la incompreensión del medio, expresiones más claras y enunciados más completos para lograr evolucionar del contexto situacional inmediato a contextos directamente lingüísticos e intelectualizados (desprenderse del contexto situacional), (2011: 62-63).</li> </ul>
<b>Factores fonológicos</b>	<p>Templin (2009) afirma que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-A los 3 años los niños cometen sustituciones en la mitad de sus articulaciones.</li> <li>-A los 5 años los niños ya están en la capacidad de reconocer e interpretar todos los fonemas de su lengua.</li> <li>-A los 8 años de edad logran dominar completamente las reglas fonológicas del lenguaje. Cabe resaltar que los sonidos bilabiales (p, m, b), se realizan con mayor facilidad porque implican menor movimiento de los órganos bucofaciales (citado en Latorre et al. 2010: 250-252).</li> </ul>

### **2.2.8 Dificultades de la semántica lexical**

Pérez (2013) señala que la formulación de mensajes y la comprensión de estos generados por su interlocutor son afectados debido a que los niños presentan dificultades en los rasgos semánticos a consecuencia de su repertorio léxico, es por esta razón que se requiere una evaluación semántica y se debe tener en cuenta un pertinente uso del significado de las palabras y una adecuada organización para evitar confusiones en la comprensión.

#### **a. Dificultades de acceso al léxico**

Aquí la disponibilidad automática de las redes semánticas está afectada y existen dificultades temporales para recuperar palabras, este fenómeno es conocido como “tenerlo en la punta de la lengua”. Generalmente los niños que presentan estas dificultades necesitan un tiempo antes de evocar la palabra a pesar que la conocen pero no logran acceder con facilidad a ella desde el automatismo de la evocación o peor aún no llegan a evocarla. Serra et al. (2002) mencionan que aquellos niños con trastorno específico del lenguaje que en un inicio presentaron dificultades lingüísticas, tienden a recurrir al gesto de manera frecuente. Éstas suelen pasar por alto debido a que el niño recurre a muletillas vacías de contenido por no tener acceso al léxico de manera automática, también los niños usan la reformulación de su discurso para superar este obstáculo. Resulta notorio cuando el niño debe evocar directamente la palabra sin valerse del contexto lingüístico y cuando le plantean actividades que involucren planificar una estructura sintáctica, ya sea en contextos simples, complejos y narrativos (citado en Pérez 2013: 147-149).

## **b. Errores de evocación**

Tienen que ver con errores léxicos que se producen al activar una palabra (un significante), que no es lo que se quería evocar. Se considera así a cualquier sustitución léxica por interferencia del significado. Solo algunos errores de evocación tienen relación con las dificultades de acceso al léxico por lo que no se deben confundir los términos. Según Pérez (2013), estos errores de evocación pueden ser:

**Semánticos:** Este tipo de errores es más frecuente en niños con dificultades del lenguaje. Se presenta cuando el niño evoca una palabra incorrecta pero que pertenece al mismo campo semántico de la palabra correcta, ejemplo: vestido por pantalón.

**Fonológicos:** Presenta una producción inadecuada al evocar una palabra por similitud fonológica, donde a pesar de no ser idénticas se activan de manera errónea, por ejemplo: ojo por cojo, oca por boca.

**Morfológicos:** Se producen palabras erróneas debido a la morfología derivacional, ya que la derivación no es correcta. Ejemplo: tecnicista por técnico, vendorista por vendedora.

**Definiciones funcionales:** Hace uso del aspecto funcional del objeto sin denominarlo. Ejemplo: cosa para volar por alas, cosa para oír por audífonos.

**Circunloquios o parafasias semánticas:** Es cuando se usa una locución en lugar mencionar la palabra adecuada. Ejemplo: una prenda con mangas largas por chompa, computadora portátil por laptop.

**Perceptivos:** Es cuando se produce errores analógicos generados por la forma de los objetos. Ejemplo: rojo por manzana, paleta por cuchara.

**Léxico impreciso:** Hace uso de términos deícticos en contextos extralingüísticos (Allá, acá) y de las referencias implícitas que puede estar generado por dificultades de acceso al léxico o porque se desconoce el léxico. Ejemplo: (Esto, aquello) y no da detalles de lo que se refiere.

**Partes por el todo:** Es cuando el niño para referirse a una cosa, solo menciona una parte de la palabra. Ejemplo: monitor por computadora, puerta por casa.

**Amalgamas:** La palabra mencionada es una mezcla de dos palabras. Ejemplo: pincar (amalgama entre picar y pinchar). También hay niños que suelen usar palabras que no existen, a veces son deformaciones fonológicas lexicalizadas, podrían ser tal vez derivaciones semánticas no reales, o simplemente no se halla ninguna explicación. Lo importante es hallar el objeto de intervención ya sean dificultades de acceso al léxico o errores de evocación (2013: 142-157).

## **2.3 Definición de términos básicos**

### **2.3.1 Vocabulario comprensivo**

El vocabulario receptivo (llamado también vocabulario pasivo) se presenta a través de la interpretación del hablante en diversas situaciones de recepción de mensajes. Según Melka (1997), el vocabulario receptivo y productivo son grados de conocimiento en un mismo sistema, además el vocabulario receptivo supera al productivo (citado en Palapanidi 2013: 45-50).

### **2.3.2 Vocabulario expresivo**

Capacidad para nombrar objetos luego de múltiples experiencias y de almacenar gran cantidad de lenguaje durante la adquisición de vocabulario. Las palabras adquiridas en los primeros vocabularios productivos tienen relación con muchos factores ya sean fonéticos, usadas con frecuencia y longitud menor.

El vocabulario productivo o activo no necesita de otros estímulos externos, solo se activa a través de palabras que se encuentran en un punto específico de una red asociativa. De acuerdo con Nation (2001), afirma que el conocimiento multifacético del vocabulario productivo o activo es la facultad de pronunciar o escribir adecuadamente una palabra, usar la gramática adecuada al contexto y si fuese necesario sustituirla correctamente (citado en Palapanidi 2013: 45-50).

### **2.3.3 Educación Inicial**

Primer nivel del sistema educativo peruano, destinada a niños menores de 6 años.

### **2.3.4 Institución Educativa de Gestión No estatal (Privada)**

Institución creada y administrada por personas de derecho privado naturales o jurídicas.

### **2.3.5 Institución Educativa de Gestión Estatal**

Institución que se encuentra bajo el control del estado, lugar donde se brinda educación estatal por ejemplo: escuelas, institutos o universidades públicas financiadas por el estado.

### **2.3.6 Género**

Grupo al que pertenecen los seres humanos de cada sexo, entendido este desde un punto de vista sociocultural en lugar de exclusivamente biológico.

## **2.4 Hipótesis**

### **2.4.1 Hipótesis general**

Sí, existen diferencias significativas en el vocabulario comprensivo y expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo y el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

### **2.4.2 Hipótesis específica**

H<sub>1</sub>: Sí, existen diferencias significativas en el vocabulario comprensivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

H<sub>2</sub>: Sí, existen diferencias significativas en el vocabulario comprensivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo.

H<sub>3</sub>: Sí, existen diferencias significativas en el vocabulario expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

H<sub>4</sub>: Sí, existen diferencias significativas en el vocabulario expresivo en los niños de cinco años de edad de dos instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo.

## **CAPÍTULO III**

### **METODOLOGÍA**

#### **3.1 Diseño de investigación**

El diseño utilizado según Hernández, Fernández y Baptista (2010), es el transversal y descriptivo: transversal porque es un estudio comparativo del vocabulario comprensivo y expresivo, recolecta datos observando la unidad de análisis (niños y niñas) en un momento; y es descriptivo, porque se detalla las características de la variable tal y como se presenta, recurriendo a la medida en un grupo de niños donde se observa y especifica el nivel de lenguaje comprensivo y expresivo en un momento determinado.

Este trabajo de investigación es descriptivo comparativo debido a que la muestra fue tomada en dos espacios socioculturales diferentes, lo cual permitirá la descripción del vocabulario comprensivo y expresivo en ambas realidades. También ésta investigación realiza un estudio comparativo porque en la muestra,

el rendimiento de las variables se comparó en función del sexo, la edad y lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

El enfoque del estudio es el cuantitativo, porque la investigación utiliza la recolección y el análisis de datos para contestar preguntas de investigación y probar hipótesis establecidas previamente, confiando en la medición numérica, el conteo y el uso de la estadística para establecer patrones de comportamiento en la población de las instituciones educativas de Lima y Ayacucho, ajustándose así a una estructura pre-formada.

## **3.2 Población y muestra**

### **3.2.1 Población**

La población está formada por los estudiantes de instituciones educativas privadas del distrito de Comas en Lima y distrito de Huanta en Ayacucho, es decir los pertenecientes a la UGEL 04 y a la UGEL 305, que cursan el nivel inicial y se encuentren dentro del rango de edad de 5 años 1 mes a 5 años 11 meses.

### **3.2.2 Muestra**

La muestra estuvo conformada por 60 niños y niñas, 30 de Lima y 30 de Ayacucho, distribuidos según edad, sexo y lugar de procedencia de la institución educativa. Se utilizó como criterio de exclusión el que el niño presente alguna dificultad a nivel de lenguaje y/o que aparentemente tenga un nivel de inteligencia por debajo de lo normal, según informe oral de la profesora y evaluación psicológica de ingreso a la institución educativa.

El tipo de muestreo es el probabilístico por conglomerado o por racimos, modalidad intencionada, pues la primera unidad de análisis son los niños de 5 años y como unidad muestral los colegios Johannes Gutenberg de Lima y Ayacucho.

**Tabla 5. Total de evaluados según Institución Educativa**

<b>Institución Educativa</b>	<b>Tipo de institución</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>Porcentaje</b>
Johannes Gutenberg (Lima)	Particular	30	50%
Johannes Gutenberg (Ayacucho)	Particular	30	50%
Total	-	60	100%

En la tabla se observa el total de evaluados (60); en cada institución educativa se ha evaluado a 30 sujetos, que representa el 50% del total de evaluados.

Así, se puede identificar que se tiene el mismo tamaño de muestra por cada institución educativa, lo cual permite una mejor comparación entre los dos grupos ya que pertenecen a un contexto diferente.

**Tabla 6. Total de evaluados según el sexo.**

	<b>Frecuencia</b>	<b>Porcentaje</b>
Varones	25	58.35 %
Mujeres	35	41.65 %
Total	60	100 %

### 3.3 Definición y operacionalización de variables

#### 3.3.1 Variables de estudio y variables de comparación

Tabla 7. Variables

<b>VARIABLES</b>	<b>DIMENSIÓN</b>	<b>INDICADORES</b>
Vocabulario	Expresivo Comprensivo	Denomina imágenes Selecciona la imagen que representa la palabra presentada verbalmente.
Sexo	Masculino Femenino	Niños y niñas en rango de edad de 5 años 1 mes a 5 años 11 meses.
Procedencia	Lima Ayacucho	Cantidad de niños pertenecientes a zona urbana de Comas. Cantidad de niños de zona rural de Huanta.

#### 3.3.2 Criterios de exclusión

No fueron considerados en la muestra de estudio niños menores de 5 años de edad y niños mayores de 5 años y 11 meses de edad, así como niños con habilidades diferentes.

### 3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Para esta investigación, los instrumentos utilizados fueron el Test Figura-Palabra de Vocabulario Expresivo de Gardner - Adaptado y el Test de Vocabulario en Imágenes de PEABODY (PPVT III).

### **3.4.1 Test figura palabra de Gardner adaptado**

#### **3.4.1.1 Breve descripción del Test Figura – Palabra del Vocabulario**

##### **Expresivo de Gardner – Adaptado**

El Test Figura/Palabra Expresivo tiene por objetivo obtener una estimación de la calidad y la cantidad de vocabulario que maneja el niño. Este instrumento requiere aproximadamente de 10 a 15 minutos de administración y menos tiempo de puntuación, es una prueba de rendimiento, donde el niño debe poseer amplio tiempo para determinar la identificación y expresar verbalmente el nombre de cada objeto.

El test debe administrarse en un ambiente tranquilo y libre de elementos distractores auditivos y visuales, en cuanto al niño debe hallarse cómodo y tranquilo y el examinador debe controlar la situación del examen.

Antes de la administración, el examinador debe registrar la fecha de nacimiento y determinar la edad cronológica en años y meses, ya que permitirá conocer en qué nivel etario ha de comenzar el examen.

Dado que no se trata de una prueba con límite de tiempo, se le brindará un tiempo prudente para procesar lo que percibe visualmente, de manera que pueda identificar el objeto a partir de su memoria y expresar verbalmente la palabra que lo identifica, el examinador preguntará con voz cálida y suave ¿cómo se llama esto?, señalando la figura y si el niño da más de una respuesta se le explicará que solo está permitido brindar una.

En caso el niño no logra identificar correctamente 8 figuras consecutivas, se retornará al nivel apropiado para él y de ahí se retrocederá hasta que el

examinador presente 8 éxitos consecutivos. La prueba finaliza cuando el niño da 6 respuestas incorrectas consecutivas.

Es importante registrar todas las respuestas del niño, correctas o incorrectas, así como las pronunciaciones incorrectas de palabras. Estas, además, deben ser subrayadas, para ser analizadas posteriormente en búsqueda de posibles distorsiones del habla o del lenguaje.

También se observará la conducta del niño durante la administración del test. Se registrará la hiperactividad, la distracción, la atención pobre, gestos de falta de confianza en sí mismo, temor al fracaso, entre otros aspectos. Estas anotaciones serán de beneficio para determinar la exactitud de los resultados de la prueba.

**Tabla 8. Ficha Técnica del Test Figura Palabra de Vocabulario Expresivo Gardner - Adaptado.**

<b>Ficha Técnica</b>	
Nombre de la prueba	Test Figura Palabra de Vocabulario Expresivo – adaptado
Autor de origen	Morrinson Gardner
Adaptado por	Mariana Castro Sánchez, Gabriela Noriega Saldaña y María Pía Zavaleta Piñella.
Año de adaptación	2012
Objetivo	Obtener una estimación de calidad y cantidad de vocabulario que maneja el niño
Tiempo de aplicación	10 a 15 minutos aproximadamente
Administración	Individual
Rango de aplicación	De 2 años 0 meses hasta 11 años 11 meses
Área que evalúa	Vocabulario Expresivo
Material	Cuadernillo de láminas y protocolo de registros

### **3.4.2 Test de Vocabulario en imágenes – Peabody**

#### **3.4.2.1 Breve descripción del Test de Vocabulario en imágenes –Peabody**

El test de Vocabulario en imágenes es una prueba individual, sin tiempo de aplicación, consta de 192 imágenes agrupadas en 4 imágenes en blanco y negro. La tarea del examinado consiste en seleccionar la imagen que representa la palabra presentada verbalmente por el examinador.

El rango de edad para la aplicación de esta prueba es desde los 2 años y media hasta los 90 años, tiene como finalidad evaluar el nivel de adquisición del vocabulario receptivo de una persona y detectar las dificultades incluso en edad pre escolar, etapa en donde la adquisición del vocabulario es indicador importante del desarrollo lingüístico y cognitivo del niño.

Esta prueba es útil para detectar dificultades lingüísticas en los niños, en los adultos determinar el grado de afasia y el deterioro del vocabulario y también puede ser aplicado en personas con trastorno autista, introvertidas con síntomas psicóticos y con parálisis cerebral severa por la sencillez de la prueba.

El cálculo correcto de la edad cronológica es muy importante por lo que este dato se usa para seleccionar las láminas de entrenamiento (Láminas A y B niños menores de 8 años y las láminas C y D con los sujetos mayores a 8 años) y los puntos de inicio adecuado, también para convertir la puntuación directa en diferentes puntuaciones transformadas.

La edad cronológica se calcula restando la fecha de nacimiento del examinado de la fecha de evaluación y se escribe en los cuadros de la ficha de anotación.

Se considera el conjunto base si el niño comete uno o ningún error dentro de los 12 ítems completos, en caso cometiera más de un error se aplica el conjunto anterior y el conjunto techo es el mayor conjunto de elementos aplicado con 8 o más errores, esto indica que la prueba se detiene. Se debe registrar sus respuestas en la hoja de anotación a fin de determinar con exactitud los resultados de la prueba.

**Tabla 9. Ficha técnica del Test de Vocabulario en imágenes – Peabody**

<b>Ficha Técnica</b>	
Nombre de la prueba	Test de Vocabulario en imágenes –PEABODY
Autor	Lloyd M.Dunn, Eligio R.Padilla, Delia E.Lugo, Leota M. Dunn
Objetivo	Evaluar el nivel de Vocabulario Comprensivo
Número de ítems	192
Tiempo de aplicación	Sin tiempo límite ( variable, entre 19 y 20 minutos )
Administración	Individual
Rango de aplicación	Desde 2 años 6 meses hasta 90 años
Material	Cuadernillo de estímulos, hoja de anotación y manual

### 3.4.3 Prueba estadística Stata

Stata es un paquete de software estadístico creado en 1985 por Stata Corp., que permite el análisis descriptivo de datos y la implementación de diferentes técnicas de estimación. Permite trabajar con amplias bases de datos que contienen información de diferentes variables para un conjunto de individuos o empresas.

### **3.5 Procedimiento de recolección de datos**

- Se solicitó permiso de la dirección de los colegios implicados en el estudio.
- Se determinaron las características de la muestra.
- Se aplicaron ambos test de manera individual.
- Se calificaron los protocolos de respuestas de las pruebas.
- Se elaboró una base de datos en programa Excel.
- Finalmente, se analizó estadísticamente la base de datos en relación a los objetivos de estudio.

### **3.6 Procedimiento y análisis de datos**

En cuanto a los análisis estadísticos de los datos se utilizó mediana, media, desviación estándar, sesgo, kurtosis, gráficos, supuestos de normalidad, supuestos de homogeneidad, la prueba T de Student para muestras independientes o la prueba de U de Mann Whitney – Wilcoxon en caso la comprobación de supuestos no coincidan.

## CAPÍTULO IV

### RESULTADOS

#### 4.1 Presentación de resultados

En el presente capítulo se presentan mediante tablas los resultados de las variables: vocabulario comprensivo y vocabulario expresivo en las muestras investigadas, teniendo en cuenta las hipótesis planteadas.

**Tabla 10. Vocabulario Comprensivo según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho)**

En la presente tabla se muestra la media obtenida para cada grupo según el lugar de procedencia, se puede apreciar que el grupo de Lima obtuvo 5.5 puntos por arriba del grupo de Ayacucho. En las siguientes tablas se detalla si tales diferencias llegan a ser significativas o no.

Lugar	Mediana	Media	Desviación Estándar	Sesgo	Kurtosis
Ayacucho	59.4	58.5	12.6016	0.227943	2.05088
Lima	62.0667	64	12.4953	-0.236068	4.75436
Total	60	60	12.5142	-0.003795	3.27301*

\*  $K < 3$

## Gráfico 2. Descripción gráfica de Puntaje Directo según Procedencia

Analizando el supuesto de normalidad a través del siguiente gráfico, se aprecia que aparenta la forma de la distribución normal de ambos grupos, así mismo en la prueba de Shapiro Wilk se evidencia que la distribución del puntaje directo no es diferente de la normal ( $p=0.99344$ ;  $p > 0.05$ ).

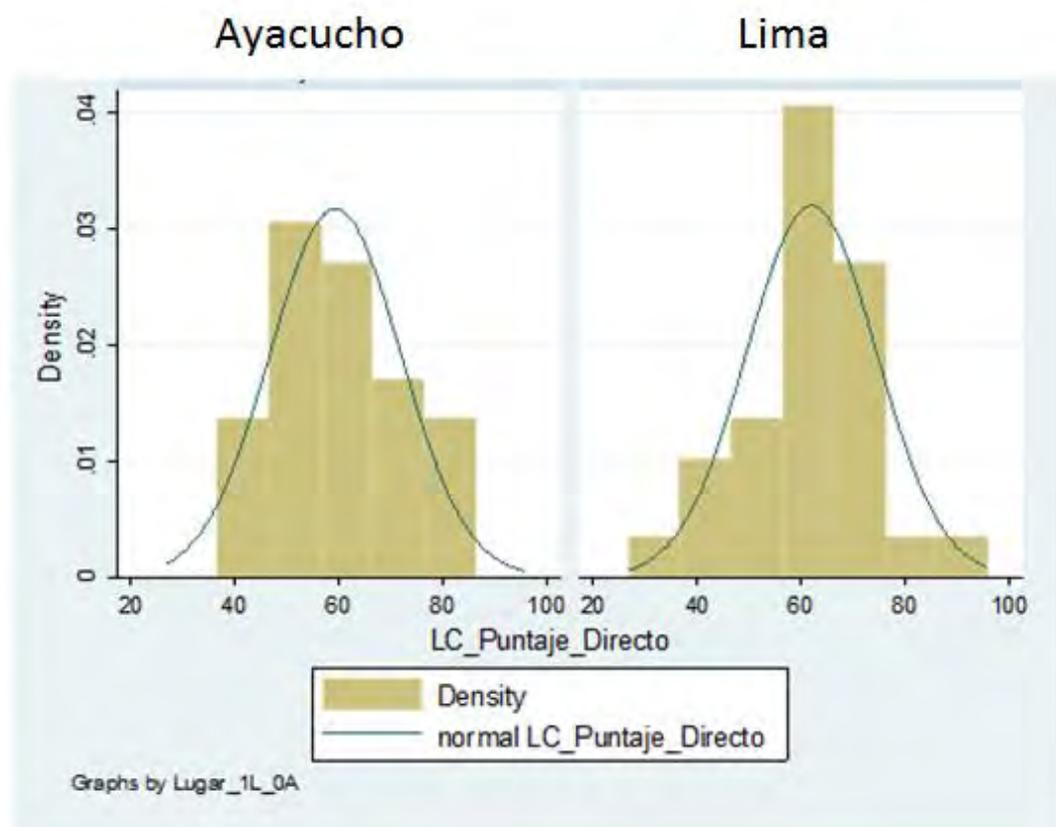


Gráfico 2. Frecuencia de puntaje directo según procedencia

Tabla 11. Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Directo

Variable	Observados	W	V	Z	Prob >Z
Puntaje	60	0.99418	0.316	-2.481	0.99344

\*  $p > 0.05$

**Tabla 12. Supuesto de homogeneidad de varianzas**

En la tabla se observa que existe homogeneidad de varianzas entre los grupos de Ayacucho y Lima, finalmente se aplica el test de grupos independientes(Tabla 13)

Grupo	Observados	Mediana	Error Estándar	Desviación Estándar	Intervalo De Confianza Al 95%	
Ayacucho	30	59.4	2.30073	12.60159	54.69449	64.1055
Lima	30	62.0667	2.28133	12.49533	57.40083	66.7325
Conjunto	60	60.7333	1.61558	12.51422	57.50057	63.9661

$$2 * Pr (F>f) = 0.9639 ( p > 0.05 )$$

**Tabla 13. Dos - muestras de T-Student con igual diferencia**

Debido a que no se encontró diferencias significativas de normalidad (tabla 11) y homogeneidad (tabla 12), se realizó la prueba estadística paramétrica T-Student, evidenciando con un 95% de confianza ( $p=0.4139$ ;  $p > 0,05$ ), que no existen diferencias significativas según el lugar de procedencia (Ayacucho - Lima) en el lenguaje comprensivo.

Grupo	Observados	Mediana	Error Estándar	Desviación Estándar	Intervalo De Confianza Al 95%	
Ayacucho	30	59.4	2.300725	12.60159	54.60449	64.10551
Lima	30	62.06667	2.281325	12.49533	57.40083	66.7325
Conjunto	60	60.73333	1.615579	12.51422	57.50057	63.9661
Diferencia		- 2.666667	3.240027		- 9.152286	3.818953

$$Pr (| T | > | t |) = 0.4139 ( p > 0.05 )$$

**Tabla 14. Vocabulario Comprensivo según el sexo (Mujer y Varón)**

En la presente tabla se aprecia la media obtenida para cada grupo según el sexo, se puede apreciar que el grupo de sexo masculino obtuvo 6 puntos más en relación al del sexo femenino, obteniendo una mínima diferencia de 6 puntos; en las siguientes tablas se observa si tales diferencias llegan a ser significativas o no.

Sexo	Mediana	Media	Desviación Estándar	Sesgo	Kurtosis
Femenino	60.08571	59	11.2495	0.7377617	4.427795
Masculino	61.64	65	14.29126	-0.591721	2.620367
Total	60.73333	60	12.51422	-0.003795	3.27301*

\*  $K < 3$

**Gráfico 3. Descripción gráfica del Puntaje Directo según Sexo**

Analizando el supuesto de normalidad a través del siguiente gráfico, se aprecia que aparenta la forma de la distribución normal de ambos grupos, así mismo en la prueba de Shapiro Wilk se evidencia que la distribución del puntaje directo no es diferente de la normal ( $p=0.99344$ ;  $p > 0.05$ ).

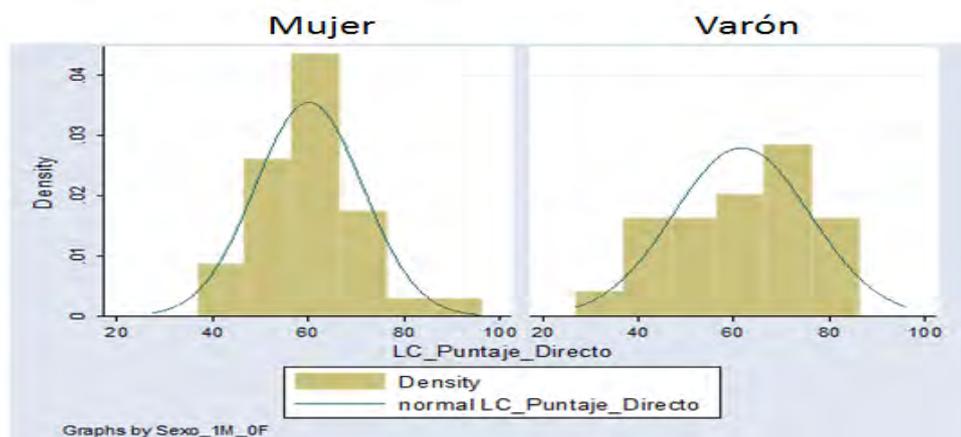


Gráfico 3. Frecuencia de puntaje directo según sexo.

**Tabla 15. Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Directo**

Variable	Observados	W	V	Z	Prob >Z
Puntaje	60	0.99418	0.316	-2.481	0.99344

\*  $p > 0.05$

**Tabla 16. Supuesto de homogeneidad de varianzas**

En la tabla se observa que existe homogeneidad de varianzas entre los grupos de sexo Femenino y Masculino ( $P = 0.1965$ ;  $P > 0.05$ ), finalmente se aplica el test de grupos independientes. (tabla 17)

Sexo	Observados	Mediana	Error Estándar	Desviación Estándar	Intervalo de confianza al 95%	
Femenino	35	60.08571	1.901513	11.2495	56.22138	63.95005
Masculino	25	61.64	2.858251	14.29126	55.74086	67.53914
Conjunto	60	60.73333	1.615579	12.51422	57.50057	63.9661

2 \*  $\Pr(F > f) = 0.1965$  ( $p > 0.05$ )

**Tabla 17. Dos - muestras de T- Student con igual diferencia**

Debido a que no se encontró diferencias significativas de normalidad (tabla 15) y homogeneidad (tabla 16), se realizó la prueba estadística paramétrica T-Student, evidenciando con un 95% de confianza ( $p = 0.6393$ ;  $p > 0,05$ ), que no existen diferencias significativas según el sexo femenino y masculino en el lenguaje.

Grupo	Observados	Mediana	Error Estándar	Desv. Estándar	Intervalo De Confianza Al 95%	
Femenino	35	60.08571	1.901513	11.2495	56.22138	63.95005
Masculino	25	61.64	2,858,251	14.29126	55.74086	67.53914
Conjunto	60	60.73333	1.615579	12.51422	57.50057	63.9661
Diferencia		-1.554286	3.298814		-9.152286	3.818953

$\Pr(|T| > |t|) = 0.6393$  ( $p > 0.05$ )

**Tabla 18. Vocabulario Expresivo según el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho)**

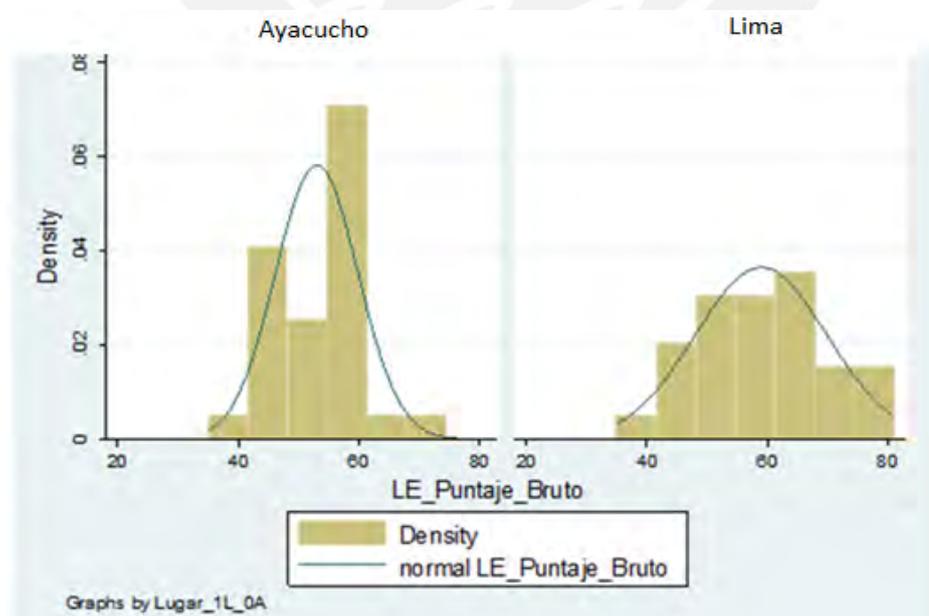
En la presente tabla se aprecia la media obtenida para cada grupo según el lugar de procedencia, se puede observar que el grupo de Lima sobrepasa al de Ayacucho por 2,5 puntos. En las siguientes tablas se observa si tales diferencias llegan a ser significativas o no.

Lugar	Mediana	Media	Desviación Estándar	Sesgo	Kurtosis
Ayacucho	53.03333	55	6.845504	0.4752775	3.271985
Lima	58.93333	57.5	10.93534	0.1036769	2.627152
Total	55.98333	55	9.521593	0.5321581	3.157033*

\*  $K < 3$

**Gráfico 4. Descripción gráfica de Puntaje Bruto según Procedencia**

Analizando el supuesto de normalidad a través del siguiente gráfico, se aprecia que aparenta la forma de la distribución normal de ambos grupos, así mismo en la prueba de Shapiro Wilk se evidencia que la distribución del puntaje directo no es diferente de la normal ( $p = 0.23778$  ;  $p > 0.05$ ).



*Gráfico 4. Frecuencia de puntaje bruto según procedencia*

**Tabla 19. Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Bruto**

Variable	Observados	W	V	Z	Prob > Z
Puntaje	60	0.97438	1.392	0.713	0.23778

\*  $p > 0.05$

**Tabla 20. Supuesto de homogeneidad de varianzas**

En la tabla se observa que no existe homogeneidad de varianzas entre los grupos de Ayacucho y Lima, ( $p=0.0140$ ;  $P < 0.05$ ) por lo tanto se aplicará la prueba estadística no paramétrica U de Mann Withney - Wilcoxon (tabla 21).

Lugar	Observados	Mediana	Error Estándar	Desviación Estándar	Intervalo De Confianza Al 95%	
Ayacucho	30	53.03333	1.249812	6.845504	50.47718	55.58949
Lima	30	58.93333	1.99651	10.93534	54.85001	63.01666
Conjunto	60	55.98333	1.229232	9.521593	53.52365	58.44302

2 \*  $\Pr(F < f) = 0.0140(p < 0.05)$

**Tabla 21. Dos muestra Wilcoxon suma de rango Prueba (Mann Withney)**

Debido a que no se encontró diferencias significativas de normalidad (tabla 19) pero si en la homogeneidad (tabla 20), se realizó la prueba estadística no paramétrica U de Mann Whitney evidenciando con un 95% de confianza ( $p=0.0254$ ;  $p < 0,05$ ) que sí existen diferencias significativas en los promedios de puntaje bruto entre los grupos de Ayacucho y Lima en el lenguaje expresivo, siendo el grupo de Lima significativamente mayor.

Lugar	Observados	Suma De Rango	Esperado
Ayacucho	30	764	915
Lima	30	1066	915
Conjunto	60	1830	1830

Diferencia sin ajustar 4575.00

Ajuste - 13.86

Diferencia de ajuste 4561.14

LE\_Pun 0 (Lugar 0A== 0) = LE\_Pun 0 (Lugar 0A== 1)

$$z = -2.236$$

$$\text{Prob} > |z| = 0.0254$$

**Tabla 22. Vocabulario Expresivo según sexo (Mujer y Varón)**

En la presente tabla se observa la media obtenida para cada grupo según el sexo, donde el grupo femenino que excede al masculino en 1 punto. En las siguientes tablas se muestra si tales diferencias llegan a ser significativas o no.

Sexo	Mediana	Media	Desviación Estándar	Sesgo	Kurtosis
Femenino	57.71429	56	9.936775	0.7062336	2.756413
Masculino	53.56	55	8.515085	-0.065563	2.683344
Total	55.98333	55	9.521593	0.5321581	3.157033

\*  $K < 3$

### Gráfico 5. Descripción gráfica de Puntaje Bruto según Sexo

Analizando el supuesto de normalidad a través del siguiente gráfico, se observa que aparenta la forma de la distribución normal de ambos grupos, así mismo en la prueba de Shapiro Wilk se evidencia que la distribución del puntaje bruto no es diferente de la normal ( $p=0.23778$ ;  $p > 0.05$ ).

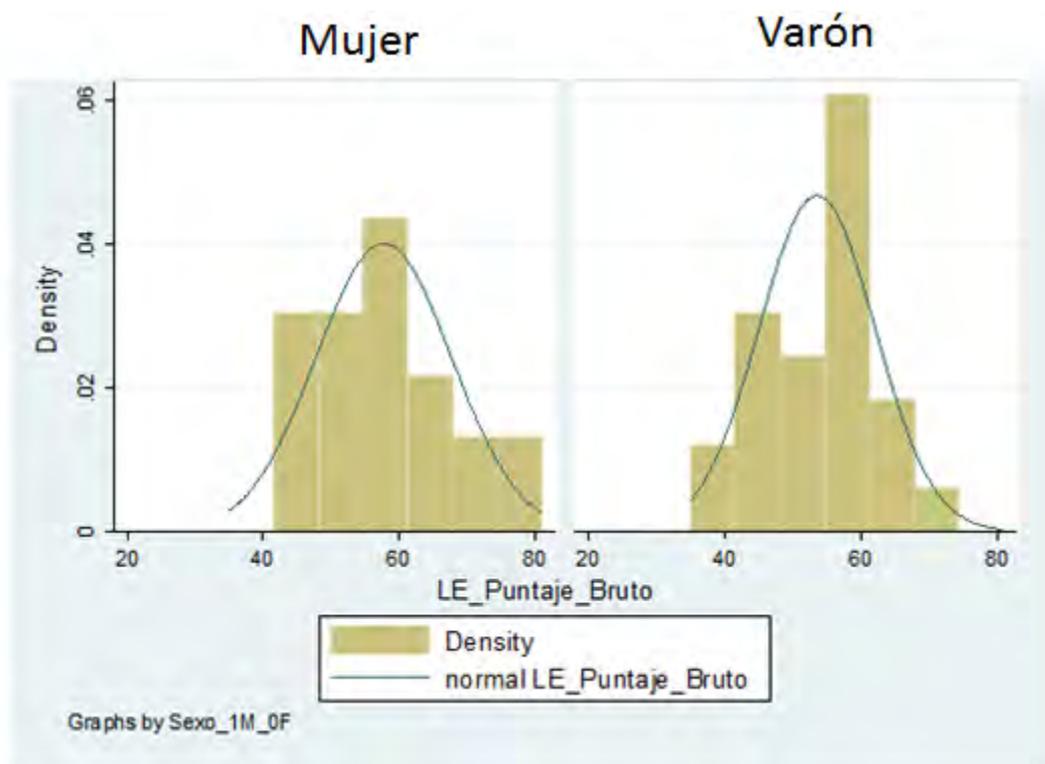


Gráfico 5. Frecuencia de puntaje bruto según sexo

Tabla 23. Prueba Shapiro Wilk para Normalidad de Puntaje Bruto

Variable	Observados	W	V	Z	Prob > Z
Puntaje	60	0.97438	1.392	0.713	0.23778

\*  $p > 0.05$

**Tabla 24. Supuesto de homogeneidad de varianzas**

En la tabla se observa que existe homogeneidad de varianzas entre los grupos femenino y masculino ( $p = 0,6030$ ;  $p > 0,05$ ).

Sexo	Observación	Mediana	Error estándar	Desviación estándar	Intervalo De Confianza Al 95%	
Femenino	35	101.8	2.374868	14.04991	96.97369	106.6263
Masculino	25	96.36	2.533035	12.66518	91.13207	101.5879
Conjunto	60	99.53333	1.7622	13.64994	96.00718	103.0595

$2 * Pr (F < f) = 0.6030 (p > 0.05)$

Finalmente se aplica el Test de grupos independientes en la siguiente tabla:

**Tabla 25. Dos - muestras de T Student con igual diferencia**

Debido a que no se encontró diferencias significativas de normalidad (tabla 23) y homogeneidad (tabla 24), se realizó la prueba estadística paramétrica T-Student, evidenciando con un 95% de confianza ( $p = 0.1291$ ;  $p > 0,05$ ) que no existen diferencias significativas según el sexo femenino y masculino en el lenguaje expresivo.

Grupo	Observación	Mediana	Error Estándar	Desviación Estándar	Intervalo De Confianza Al 95%	
Femenino	35	101.8	2.374868	14.04991	96.97369	106.6263
Masculino	25	96.36	2.533035	12.66518	91.13207	101.5879
Conjunto	60	99.53333	1.7622	13.64994	96.00718	103.0595
Diferencia		5.44	3.533601		-1.633271	12.51327

$Pr (| T | > | t |) = 0.1291 (p > 0.05)$

#### **4.2. Discusión de resultados**

El presente estudio tuvo como objetivo determinar si existen diferencias en el vocabulario comprensivo y expresivo en los niños de cinco años de edad de las instituciones educativas Johannes Gutenberg, según el sexo y el lugar de procedencia (Lima y Ayacucho).

Bajo esta perspectiva, el presente estudio ha obtenido resultados en función de las hipótesis planteadas aseverándose lo siguiente:

En referencia al vocabulario comprensivo según el lugar de procedencia (rural y urbana), los resultados señalan que existe una leve superioridad en los niños de Lima en comparación de los de Ayacucho. Sin embargo, la diferencia en las puntuaciones no es significativa estadísticamente por lo que no se puede aseverar en nuestro caso que el lugar de procedencia incide en el vocabulario comprensivo del niño. Este resultado contradice lo mencionado por Latorre (2010), quien afirma que el factor sociocultural es determinante en el desarrollo del vocabulario, la riqueza de las experiencias vividas y el intercambio lingüístico del medio será de gran influencia en el vocabulario del niño. En la misma línea, Soprano (2013), caracteriza la influencia de los contextos como determinante para la comprensión, donde el significado depende de los elementos lingüísticos y situacionales involucrados en la comprensión y producción del niño.

En cuanto al vocabulario expresivo según el lugar de procedencia se evidenció una leve superioridad del grupo de Lima (zona urbana) sobre los niños de Ayacucho (zona rural). Esto evidencia que sí, existen diferencias significativas en el vocabulario expresivo entre la zona urbana y rural.

Los resultados en cuanto al vocabulario expresivo de la presente investigación se relacionan a los hallazgos brindados por Canales et al. (2014) en su estudio del desarrollo lingüístico de niños de 4 a 6 años, donde los pertenecientes a zona urbana (Lima) destacan en diversos aspectos del lenguaje oral y habilidades pre-lectoras a diferencia de los de zona rural (Cajamarca y Huancavelica). Además observaron una relación directa entre la condición socioeconómica y factores disortogénicos con el desarrollo lingüístico oral.

Cabe mencionar que en los estudios realizados por Matalinares y Dioses (2007), señalan que, las oportunidades de los estudiantes para un mejor desarrollo del lenguaje (comprensivo y expresivo) dependerán del entorno social en el que se desenvuelvan, esto a consecuencia de la evidencia que los niños de zonas rurales obtuvieron menor puntaje que los estudiantes de zonas urbanas. Este estudio coincide con el resultado obtenido en esta investigación en cuanto a vocabulario expresivo según lugar de procedencia.

Asimismo, en la tesis de Stuva y Villena (2009), al comparar el nivel de desarrollo del vocabulario expresivo en contextos diferentes (colegios privados y estatales) se hallaron diferencias significativas a nivel de cantidad y rendimiento de vocabulario expresivo, donde los estudiantes de instituciones privadas obtuvieron un mejor desempeño en vocabulario expresivo. Este resultado concuerda con la evidencia obtenida en vocabulario expresivo entre la zona urbana y rural del presente estudio. Lo cual asevera Soprano (2013), en la influencia de los contextos como determinante para la producción del vocabulario.

Campo (2009) en su estudio obtuvo que los niños de bajo estrato socioeconómico evidenciaron un deficiente desarrollo en las áreas lenguaje

receptivo y expresivo. Este resultado se puede comparar con el bajo rendimiento obtenido en el vocabulario expresivo de la zona rural con relación a la urbana

Respecto al vocabulario comprensivo con relación a la variable sexo, en los resultados obtenidos se observó una mejor performance del grupo de sexo masculino en relación con el femenino. Sin embargo, estas diferencias no son significativas. Este resultado queda respaldado por las investigaciones de Paredes y Quiñones (2014) quienes hallaron que las diferencias no son significativas en el vocabulario comprensivo entre varones y mujeres de seis a nueve años de edad de instituciones estatales y privadas de Lima. En este sentido, Lévano (2018) menciona en su investigación de vocabulario comprensivo en niños de 2 a 6 años que la variable género no influyó significativamente en la extensión del vocabulario.

Finalmente, en el vocabulario expresivo según la variable sexo en esta investigación no se hallaron diferencias significativas. Esto es corroborado por Muñoz y Casma (2010) en su tesis “Vocabulario expresivo que presentan los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de centros pre-escolares estatales y no estatales del distrito de Surquillo”, quienes comprobaron que no existen diferencias significativas en el vocabulario expresivo en cuanto la variable sexo.

De acuerdo a los estudios realizados por Fernández et al. (2007) hallaron que no se comprobó una diferencia significativa entre los géneros en cuanto a los resultados obtenidos de los tests evaluados.

Según los resultados de este estudio se puede predecir que los niños que obtuvieron alto rendimiento en cuanto a su vocabulario comprensivo y expresivo están proclives a lograr un buen desarrollo en el aprendizaje de la lectoescritura.

Ripoll afirma que el nivel de comprensión oral que logren en los primeros años serán determinantes en el rendimiento de la comprensión lectora (2014:23).

En la misma línea Wiig et al. (1992) señalan que el desarrollo del vocabulario es prerequisite para la comprensión del mundo y desarrollar estrategias eficaces para resolver problemas (citado en Acosta 2001: 116).



## **CAPÍTULO V**

### **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

#### **5.1 Conclusiones**

A través de este estudio se pudo comprobar que:

1. La hipótesis general queda comprobada en una de sus variables de estudio, hallándose diferencias solo en la variable vocabulario expresivo de los niños y niñas según el lugar de procedencia, pertenecientes a la institución educativa Johannes Gutenberg de Ayacucho, en comparación de los niños y niñas que pertenecen a la institución educativa de Johannes Gutenberg de Lima, obteniendo esta última mejores resultados en el aspecto mencionado. Esto comprueba parcialmente la hipótesis general.

2. Se halló que no existen diferencias significativas en el vocabulario comprensivo y expresivo entre niños y niñas de Ayacucho y Lima, según la variable de comparación sexo (hombres y mujeres),

3. Según el lugar de procedencia, los niños y niñas de la I.E.P. Johannes Gutenberg de Lima, cuentan con un mejor desempeño en el vocabulario expresivo en comparación de los niños y niñas de la I.E.P. Johannes Gutenberg de Ayacucho.

## **5.2 Recomendaciones**

### **A otros investigadores**

- Realizar investigaciones similares al presente estudio, a fin de conocer si existen diferencias entre vocabulario comprensivo y expresivo con el proceso de comprensión de narraciones en niños de edad pre-escolar.

- Realizar más investigaciones en el interior de nuestro país, ya que la mayoría de estas suelen centrarse en la capital.

- Incentivar la investigación no solo en la aplicación de pruebas sino también en el diseño de programas de intervención que faciliten la labor docente en las aulas.

### **A directores de las instituciones educativas**

- Promover la actualización de su personal docente en relación a la importancia del desarrollo óptimo del vocabulario comprensivo y expresivo, para alcanzar un mejor nivel de aprendizaje y posteriormente una adecuada comprensión lectora.

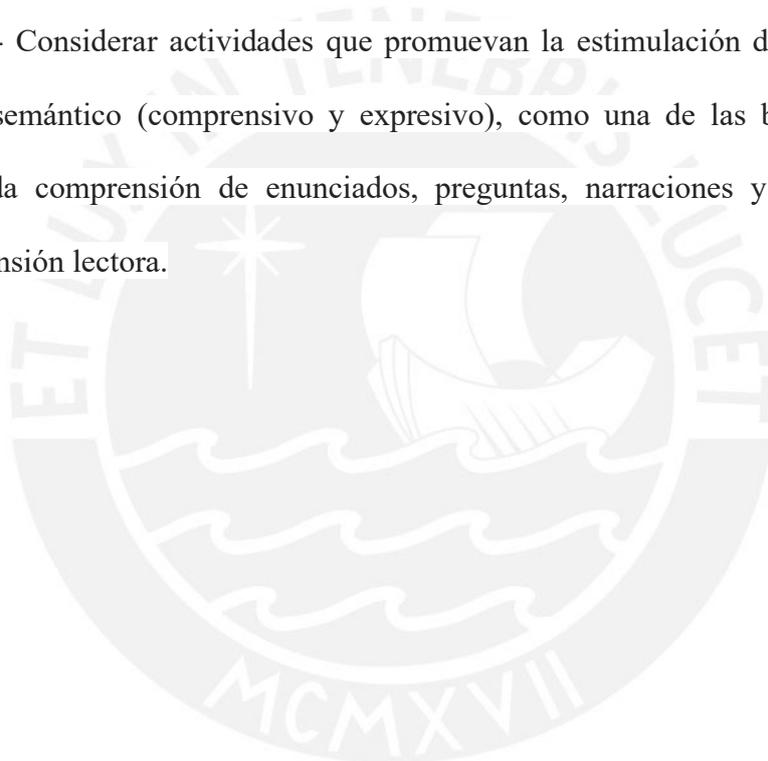
- Desarrollar actividades de estimulación del vocabulario comprensivo y expresivo dentro de la programación de actividades escolares.

### **A los docentes de la institución educativa**

- Mantener capacitaciones continuas que les permitan reforzar el conocimiento de actividades que favorezcan un adecuado desarrollo e incremento del vocabulario comprensivo y expresivo en sus sesiones de aprendizaje.

- Organizar charlas con los padres de familia donde se les pueda orientar sobre la importancia de estimular el desarrollo e incremento del vocabulario comprensivo y expresivo en sus hijos, en especial en edades tempranas.

- Considerar actividades que promuevan la estimulación del componente léxico semántico (comprensivo y expresivo), como una de las bases para una adecuada comprensión de enunciados, preguntas, narraciones y finalmente la comprensión lectora.



## REFERENCIAS

### **Bibliográficas:**

ACOSTA, Víctor y Ana María MORENO

2001 *Dificultades del lenguaje en ambientes educativos: Del retraso al trastorno específico del lenguaje*. Barcelona: Masson

AIZPÚN, Ana María y otros

2013 *Enfoque Neurolingüístico en los trastornos del lenguaje infantil*. Buenos Aires: Akadia.

BERKO, Jean y Nan BERNSTEIN

2010 *Desarrollo del lenguaje*. Séptima Edición. Madrid: Pearson Educación. Madrid: Pearson

CASTRO Mariana, Gabriel NORIEGA y María Pía ZAVALETA

2013 *Adaptación y estandarización del Test Figura-Palabra de Vocabulario Expresivo de Gardner en niños de 3 a 11 meses de Instituciones educativas privadas y estatales de Lima Metropolitana*. Tesis de Maestría en Fonoaudiología. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Facultad de Educación, Programa de Postgrado.

DE LEÓN, Lourdes

2010 *Socialización, Lenguaje y Culturas Infantiles: Estudios interdisciplinarios*. México: Publicaciones de la Casa Chata.

LATORRE Ángel, David BISSETTO y Jerónima TERUEL

2010 *Trastornos y Dificultades del Desarrollo. Evaluación, intervención y casos prácticos*. Valencia: Universidad Valencia.

MARTINEZ, Eugenio

1998 *Lingüística. Teoría y aplicaciones*. Barcelona: Masson S.A.

MORENO-TORRES, Ignacio

2004 *Lingüista para logopedas*. Málaga: Aljibe

OWENS, Robert

2003 *Desarrollo del lenguaje*. Quinta edición. Madrid: Pearson.

PEREZ, Encarna

2013 *Diagnóstico e intervención en las dificultades evolutivas del lenguaje oral*. Barcelona: Lebón.

RAMIREZ, Luis

1996 *Estructura y funcionamiento del lenguaje*. Séptima edición Lima: Derrama Magisterial.

SOPRANO, Ana María

2011 *Evaluación del lenguaje en niños y adolescentes: La hora del juego Lingüística y otros recursos*. Buenos Aires: Paidós SAICF.

### **Electrónicas:**

CANALES, Ricardo y otros

2014 “Lenguaje oral y habilidades prelectoras en niños de 4 a 6 años. Un estudio sobre marginalidad y bilingüismo en el Perú”. Revista IIPSI Facultad de Psicología UNMSM volumen 17, n°1-2014, pp. 107-119.

Consulta: 16 de abril de 2017.

[http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/psico/article/view/89](http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/psico/article/view/8974/7846)

74/7846

CAMPO, Lilia

2009 “*Características del desarrollo cognitivo y del lenguaje en niños de edades preescolar*”. *Psicogente*. Barranquilla, número, pp.341-351. Consulta: 10 de noviembre de 2017.

<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3265120.pdf>

FERNANDEZ, Leandro y otros

2007 “Normalización de una batería de tests para evaluar las habilidades de comprensión del lenguaje, fluidez verbal y denominación en niños brasileños de 7 a 10 años: resultados preliminares”. *Revista de Neurología*. Nova Lima, Brasil, 2007 volumen 44, número5, pp.275-280. Consulta: 10 de noviembre de 2017.

<https://www.neurologia.com/articulo/2006089>

GESCHWIND, Norman

1979 “*Especialización del cerebro humano*”. *Investigación y Ciencia*. Madrid, número38, pp.128-138 .Consulta: 15 de agosto de 2016.

<https://www.investigacionyciencia.es/revistas/investigacion-y-ciencia/el-cerebro-38/especializaciones-del-cerebro-humano-2982>

HERNÁNDEZ, Roberto, Carlos FERNÁNDEZ y Pilar BAPTISTA

2014 *Metodología de la Investigación*. Sexta edición. México: Mc Graw Hill. Consulta: 08 de agosto de 2016.

<https://www.uca.ac.cr/wp-content/uploads/2017/10/Investigacion.pdf>

IBAÑEZ, Nolfi

1999 “¿Cómo surge el lenguaje en el niño? Los planteamientos de Piaget, Vygotsky y Maturana”. Revista de psicología de la Universidad de Chile. Chile, Volumen VIII, número 1, pp.43-56. Consulta: 15 de setiembre de 2017.  
<https://revistas.uchile.cl/index.php/RDP/article/download/17134/17860/0>

IBAÑEZ, Nolfi

2003 *La Construcción del Mundo en el Lenguaje. Revista de Psicología* de la Universidad de Chile. Santiago, volumen XII, número 2, pp. 71-84. Consulta: 15 de abril de 2017.  
<http://www.redalyc.org/pdf/264/26412206.pdf>

Instituto Cervantes-Centro Virtual Cervantes

1997 “Diccionario de términos clave de ELE”, Vocabulario productivo y receptivo”  
[https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/.../vocabularioproduceptivo.htm](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/.../vocabularioproduceptivo.htm)

LÉVANO, kharen

2018 *Vocabulario comprensivo en niños de 2 a 6 años del centro de terapias*. Tesis de licenciatura en Tecnología Médica en la especialidad de terapia de lenguaje. Lima: Universidad Nacional Federico Villarreal, Facultad de Tecnología Médica.  
<http://repositorio.unfv.edu.pe/bitstream/handle/UNFV/2657/L%C3%A9vano%20Camones%20Kharen%20Roxana.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

MATALINARES, María y otros

2007 “Lenguaje comprensivo y memoria auditiva inmediata en estudiantes de 5to y 6to grado de Primaria de zona rural y urbana de Lima”. *Revista de Investigación en Psicología IIPSI*. Facultad de psicología UNMSM. Lima, volumen 10, número 2, pp. 71-83. Consulta: 10 enero 2016  
<http://revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe/index.php/psico/article/view/3898/3122>

MUÑOZ, Carla y Carmen CASMA

2010 *Vocabulario Expresivo que presentan los niños y niñas de 3, 4 y 5 años de centros pre-escolares estatales y no estatales del distrito de Surquillo*. Tesis de Maestría en Fonoaudiología con mención en Trastornos del Lenguaje en niños y Adolescentes. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Facultad de Educación, Programa de Postgrado. Consulta: 10 de agosto de 2016.  
<http://www.worldcat.org/title/vocabulario-expresivo-que-presentan-los-ninos-y-ninas-de-3-y-5-anos-de-centros-preescolares-estatales-y-no-estatales-del-districto-de-surquillo/oclc/690022375>

PALAPANIDI, Kiriaki

2013 Conocimiento receptivo y productivo del vocabulario de LE. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada a la Enseñanza de las Lenguas*. Universidad Abierta de Grecia. Volumen 53, pp.13-40  
[https://www.nebrija.com/revista-linguistica/files/articulosPDF/articulo\\_526a6b6c2ca3e.pdf](https://www.nebrija.com/revista-linguistica/files/articulosPDF/articulo_526a6b6c2ca3e.pdf)

PAREDES Karin y Soledad QUIÑONES

2014 *El vocabulario expresivo y comprensivo en niños varones y mujeres de seis a nueve años de edad de instituciones educativas estatales y privadas de lima metropolitana*. Tesis de maestría en Fonoaudiología con mención en Trastornos del Lenguaje en Niños y Adolescentes. Lima: Pontificia Universidad la Católica del Perú, Escuela de Posgrado. Consulta: 15 de agosto de 2016.

[http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/123456789/5847/PAREDES\\_KARIN\\_DELROSARIO\\_SOLEDAD\\_INSTITUCIONES\\_EDUCATIVAS.pdf;sequence=1](http://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/bitstream/handle/123456789/5847/PAREDES_KARIN_DELROSARIO_SOLEDAD_INSTITUCIONES_EDUCATIVAS.pdf;sequence=1)

RIPOLL, Juan Cruz

2014 *Adquisición y Desarrollo Del Lenguaje y su Didáctica II*. Navarra: Universidad de Lima. Consulta: 15 de setiembre de 2017

[http://www.academia.edu/9750240/Adquisici%C3%B3n\\_y\\_Developmento\\_de\\_l\\_Lenguaje\\_y\\_su\\_Did%C3%A1ctica\\_II](http://www.academia.edu/9750240/Adquisici%C3%B3n_y_Developmento_de_l_Lenguaje_y_su_Did%C3%A1ctica_II)

RODRÍGUEZ, Santiago y José SMITH-AGREDA

2004 *Anatomía de los órganos del lenguaje, visión y audición*. Segunda edición. Madrid: Panamericana Consulta: 15 de enero 2018

<https://books.google.com.pe/books?hl=es&lr=&id=LBv-38JbHXAC&oi=fnd&pg=PA1&dq=anatomia+de+los+organos+del+lenguaje&ots=UBcZc9EvrD&sig=UC924l2me3ff53-IT4uvihgoqC4#v=onepage&q=anatomía%20de%20los%20organos%20del%20lenguaje&f=false>

STUVA, María Elena y Jacqueline VILLENA

2009 Desempeño del vocabulario expresivo en niños de 3,4 y 5 años de centros pre escolares estatales y no estatales del distrito de Surco. Tesis de Posgrado con Mención en Fonoaudiología con mención en Trastornos del Lenguaje en niños y adolescentes. Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, Facultad de Educación, Escuela de Postgrado. Consulta: 1º de noviembre de 2017.

<http://www.worldcat.org/title/desempeno-del-vocabulario-expresivo-en-ninos-de-3-4-y-5-anos-de-centros-pre-escolares-estatales-y-no-estatales-del-distrito-de-surco/oclc/670450969>



## ANEXOS

  
CENTRO PERUANO DE  
AUDICIÓN, LENGUAJE  
Y APRENDIZAJE | ESCUELA DE  
ESTUDIOS  
SUPERIORES

  
PONTIFICIA  
UNIVERSIDAD  
CATÓLICA  
DEL PERÚ

Lima, 07 de julio de 2016

Sr.:  
HEBER BERROCAL  
Director  
I.E.P.: "Johannes Gutenberg de Huanta"  
HUANTA - AYACUCHO  
Presente

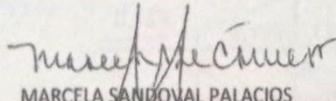
De mi consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para saludarlo cordialmente y presentarle a las profesoras **Ruth Esther Apaza Gutierrez** y **Doris Villanueva Huamán**, alumnas del III ciclo de la Maestría en Fonoaudiología con Mención en Trastornos del Lenguaje en Niños y Adolescentes, desarrollada por el Centro Peruano de Audición, Lenguaje y Aprendizaje en convenio con la Pontificia Universidad Católica del Perú.

Las alumnas en mención, actualmente, se encuentran ejecutando su Trabajo de Tesis titulado "Comparación del vocabulario expresivo y comprensivo en los niños de 5 años de edad en situación de pobreza de Lima y Ayacucho", motivo por el cual solicito les brinde las facilidades que estime pertinente para llevar a cabo los instrumentos de evaluación "Test Figura – Palabra de vocabulario expresivo de Gardner" Y "Peabody – Test comprensivo", a los niños de 5 años de edad de la institución que usted dirige.

Agradezco la atención que brinde a la presente.

Atentamente,

  
MARCELA SANDOVAL PALACIOS  
Directora de la Maestría  
Escuela de Estudios Superiores  
PUCP - CPAL

  
Escuela de Estudios Superiores  
I.E.P. "Johannes Gutenberg"  
Huanta - Ayacucho  
Heber Berrocal Arguedas  
Cofe. Director  
DIRECTOR

19-07-2016

340-16  
/mm



Nombre y apellidos: \_\_\_\_\_

Sexo:  M  V Ciudad: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

Centro: \_\_\_\_\_ Curso: \_\_\_\_\_

Idioma habitual:  Castellano  Otro: \_\_\_\_\_  
(especifica: extranjero o lengua española)

Profesor: \_\_\_\_\_ Examinador: \_\_\_\_\_

### Hoja de anotación

Razón de la evaluación	<b>CÁLCULO DE LA EDAD CRONOLÓGICA</b>		
	Año	Mes	Día
Otras informaciones del examinando	Fecha de la evaluación:	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Fecha de nacimiento:	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Edad cronológica*:	<input type="text"/>	<input type="text"/>

\* (Ignore los días extra)

- PUNTAJONES-5**
- Puntuación directa
  - Puntuaciones transformadas
  - CI
  - Percentil
  - Eneatipo
  - Desarrollo
  - Edad equivalente

**NUMERO DE ERRORES**

Conjunto 1	Conjunto 5	Conjunto 9	Conjunto 13
Conjunto 2	Conjunto 6	Conjunto 10	Conjunto 14
Conjunto 3	Conjunto 7	Conjunto 11	Conjunto 15
Conjunto 4	Conjunto 8	Conjunto 12	Conjunto 16
TOTAL ERRORES <input type="text"/>			

**INTERVALOS DE CONFIANZA OPTATIVOS**

68% = ± 5	90% = ± 7	95% = ± 9
CI de a		
Percentil de a		
Eneatipo de a		

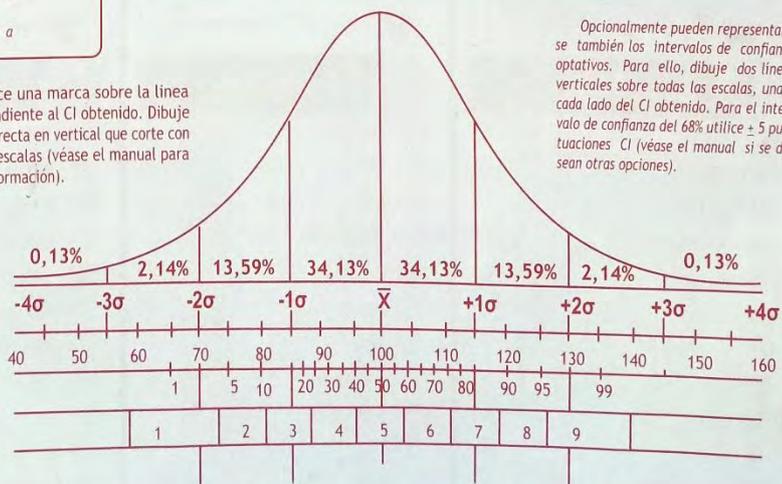
**CÁLCULO DE LA PUNTAJÓN DIRECTA**

Anote el número del elemento techo, es decir, el número del último elemento del conjunto techo. Reste a ese número el número total de errores cometidos por el examinando desde el conjunto base al conjunto techo. El resultado es la puntuación directa.

Elemento Techo  - Total Errores  = Puntuación Directa

### CURVA NORMAL

Realice una marca sobre la línea correspondiente al CI obtenido. Dibuje una línea recta en vertical que corte con las otras escalas (véase el manual para mayor información).



Autores: L.I.M. Dunn, L.M. Dunn y D. Arribas.  
 Copyright © 2006 by TEA Ediciones, S.A. - Edita: TEA Ediciones, S.A.; Fray Bernardino Sahagún, 24; 28036 MADRID - Este ejemplar está impreso en DOS TINTAS.  
 Si le presentan otro en tinta negra es una reproducción ilegal. En beneficio de la profesión y en el suyo propio., NO LA UTILICE - Prohibida la reproducción total o parcial. Todos los derechos reservados - Printed in Spain. Impreso en España por Imprenta Castillas, S.L.; Agustín Calvo, 47; 28043 MADRID.

### 1 2 años y medio - 3 años

- 1 Escoba 2  E
- 2 Avión 1  E
- 3 Beber 3  E
- 4 Pala 4  E
- 5 Columpiarse 4  E
- 6 Lámpara 4  E
- 7 Dinero 3  E
- 8 Helicóptero 2  E
- 9 Valla 3  E
- 10 Llave 4  E
- 11 Tambor 3  E
- 12 Subir 1  E

Total errores

### 2 4 años

- 13 Vaca 1  E
- 14 Nadar 1  E
- 15 Vacío 1  E
- 16 Excavar 2  E
- 17 Granjero 3  E
- 18 Accidente 2  E
- 19 Nido 3  E
- 20 Lanzar 4  E
- 21 Sobre 2  E
- 22 Castillo 2  E
- 23 Medir 4  E
- 24 Canguro 2  E

Total errores

### 3 5 años

- 25 Fruta 1  E
- 26 Cadena 2  E
- 27 Cactus 3  E
- 28 Puercoespín 1  E
- 29 Bostezar 2  E
- 30 Cabra 4  E
- 31 Decorado 4  E
- 32 Zorro 3  E
- 33 Garras 1  E
- 34 Discutir 1  E
- 35 Astronauta 3  E
- 36 Serrar 4  E

Total errores

### 4 6 - 7 años

- 37 Tronco 2  E
- 38 Enorme 3  E
- 39 Paracaidas 3  E
- 40 Entregar 1  E
- 41 Globo 2  E
- 42 Calculadora 2  E
- 43 Gotear 4  E
- 44 Colmena 1  E
- 45 Lijar 2  E
- 46 Estatua 4  E
- 47 Aterrorizada 1  E
- 48 Rectángulo 1  E

Total errores

### 5

- 49 Marco 1  E
- 50 Equipaje 2  E
- 51 Escritura 1  E
- 52 Animar 1  E
- 53 Vehículo 4  E
- 54 Abrillantar 1  E
- 55 Apio 1  E
- 56 Ovalo 1  E
- 57 Hortaliza 3  E
- 58 Peludo 4  E
- 59 Premiar 3  E
- 60 Cerebro 2  E

Total errores

### 6 8 - 9 años

- 61 Molestar 1  E
- 62 Lima 2  E
- 63 Isla 2  E
- 64 Seleccionar 1  E
- 65 Par 3  E
- 66 Ángulo 1  E
- 67 Reptil 2  E
- 68 Mandíbula 4  E
- 69 Acantilado 1  E
- 70 Terror 3  E
- 71 Dirigir 2  E
- 72 Morsa 3  E

Total errores

### 7 10 - 11 años

- 73 Palmera 1  E
- 74 Depredador 3  E
- 75 Embudo 2  E
- 76 Repostar 2  E
- 77 Ajustable 2  E
- 78 Roedor 3  E
- 79 Colisionar 1  E
- 80 Termo 1  E
- 81 Artico 2  E
- 82 Calcular 1  E
- 83 Trillizos 4  E
- 84 Contaminar 3  E

Total errores

### 8

- 85 Ramo 4  E
- 86 Oleaje 2  E
- 87 Salir 4  E
- 88 Vaina 3  E
- 89 Clasificar 1  E
- 90 Parra 1  E
- 91 Diseccionar 2  E
- 92 Planeador 3  E
- 93 Suculento 1  E
- 94 Pelicano 1  E
- 95 Yate 4  E
- 96 Acoger 3  E

Total errores

### 9 12 - 16 años

- 97 Arquero 2  E
- 98 Mamífero 2  E
- 99 Compositor 2  E
- 100 Oasis 1  E
- 101 Cítrico 2  E
- 102 Lubricar 1  E
- 103 Velocímetro 3  E
- 104 Brebaje 1  E
- 105 Izar 1  E
- 106 Reprimenda 1  E
- 107 Porcelana 2  E
- 108 Cuantioso 2  E

Total errores

**10**

109	Barandilla	2	<input type="checkbox"/>	E
110	Brújula	3	<input type="checkbox"/>	E
111	Instruir	3	<input type="checkbox"/>	E
112	Carente	4	<input type="checkbox"/>	E
113	Infinito	4	<input type="checkbox"/>	E
114	Coreográfico	1	<input type="checkbox"/>	E
115	Confidencia	1	<input type="checkbox"/>	E
116	Cuña	3	<input type="checkbox"/>	E
117	Équido	4	<input type="checkbox"/>	E
118	Válvula	3	<input type="checkbox"/>	E
119	Cosechar	4	<input type="checkbox"/>	E
120	Gemir	1	<input type="checkbox"/>	E

Total errores **11**

121	Bobina	4	<input type="checkbox"/>	E
122	Aislamiento	1	<input type="checkbox"/>	E
123	Caballete	4	<input type="checkbox"/>	E
124	Reflexión	2	<input type="checkbox"/>	E
125	Tapicería	4	<input type="checkbox"/>	E
126	Artefacto	1	<input type="checkbox"/>	E
127	Acicalarse	2	<input type="checkbox"/>	E
128	Erudito	4	<input type="checkbox"/>	E
129	Bertina	4	<input type="checkbox"/>	E
130	Fachada	1	<input type="checkbox"/>	E
131	Eslabones	4	<input type="checkbox"/>	E
132	Ficticio	1	<input type="checkbox"/>	E

Total errores **12****17 años o más**

133	Esférico	2	<input type="checkbox"/>	E
134	Primate	4	<input type="checkbox"/>	E
135	Sosegado	3	<input type="checkbox"/>	E
136	Reponer	3	<input type="checkbox"/>	E
137	Península	4	<input type="checkbox"/>	E
138	Perpendicular	3	<input type="checkbox"/>	E
139	Diario	2	<input type="checkbox"/>	E
140	Obelisco	4	<input type="checkbox"/>	E
141	Cavilar	2	<input type="checkbox"/>	E
142	Incandescente	4	<input type="checkbox"/>	E
143	Incisivo	2	<input type="checkbox"/>	E
144	Culinario	3	<input type="checkbox"/>	E

Total errores **13**

145	Hurtar	2	<input type="checkbox"/>	E
146	Dromedario	2	<input type="checkbox"/>	E
147	Encarcelar	1	<input type="checkbox"/>	E
148	Bovino	2	<input type="checkbox"/>	E
149	Estambre	3	<input type="checkbox"/>	E
150	Vestigio	2	<input type="checkbox"/>	E
151	Preceptor	1	<input type="checkbox"/>	E
152	Friccionar	2	<input type="checkbox"/>	E
153	Mercantil	3	<input type="checkbox"/>	E
154	Ñu	1	<input type="checkbox"/>	E
155	Zarpa	1	<input type="checkbox"/>	E
156	Amazona	3	<input type="checkbox"/>	E

Total errores **14**

157	Filtrar	1	<input type="checkbox"/>	E
158	Pentágono	1	<input type="checkbox"/>	E
159	Avizorar	3	<input type="checkbox"/>	E
160	Dársena	4	<input type="checkbox"/>	E
161	Converger	1	<input type="checkbox"/>	E
162	Receptáculo	1	<input type="checkbox"/>	E
163	Perforación	4	<input type="checkbox"/>	E
164	Vitreo	3	<input type="checkbox"/>	E
165	Remontar	3	<input type="checkbox"/>	E
166	Caducifolio	4	<input type="checkbox"/>	E
167	Anegar	3	<input type="checkbox"/>	E
168	Abrasivo	1	<input type="checkbox"/>	E

Total errores **15**

169	Palmípedo	4	<input type="checkbox"/>	E
170	Cizalla	3	<input type="checkbox"/>	E
171	Marsupial	4	<input type="checkbox"/>	E
172	Conífera	4	<input type="checkbox"/>	E
173	Temeraria	2	<input type="checkbox"/>	E
174	Entomólogo	2	<input type="checkbox"/>	E
175	Balaustre	4	<input type="checkbox"/>	E
176	Pecuniario	3	<input type="checkbox"/>	E
177	Inocular	1	<input type="checkbox"/>	E
178	Repujado	4	<input type="checkbox"/>	E
179	Yantar	3	<input type="checkbox"/>	E
180	Paquidermo	2	<input type="checkbox"/>	E

Total errores **16**

181	Friso	1	<input type="checkbox"/>	E
182	Calibrador	4	<input type="checkbox"/>	E
183	Selénico	3	<input type="checkbox"/>	E
184	Amarrida	2	<input type="checkbox"/>	E
185	Mielgo	1	<input type="checkbox"/>	E
186	Roturar	1	<input type="checkbox"/>	E
187	Conflagración	3	<input type="checkbox"/>	E
188	Gravar	3	<input type="checkbox"/>	E
189	Nopal	2	<input type="checkbox"/>	E
190	Motilar	4	<input type="checkbox"/>	E
191	Banca	3	<input type="checkbox"/>	E
192	Ósculo	2	<input type="checkbox"/>	E

Total errores **ELEMENTOS DE COMIENZO**

1 2 años y medio-3 años

13 4 años

25 5 años

37 6-7 años

61 8-9 años

73 10-11 años

97 12-16 años

133 17 o más años



## INSTRUCCIONES ABREVIADAS Y CONJUNTOS DE ELEMENTOS

(Véase el capítulo 3 del manual antes de comenzar)

### INTRODUCCIÓN AL TEST Y USO DE LOS ÍTEMS DE ENTRENAMIENTO

Todas las instrucciones de introducción al test y de uso de los ítems de entrenamiento están ubicadas en el cuaderno de estímulos, en el lado del examinador de las láminas de entrenamiento. Utilice las láminas de entrenamiento A y B con los niños entre 2 y 7 años y las láminas C y D con los sujetos de 8 o más años.

### APLICACIÓN Y PUNTUACIÓN DE LOS CONJUNTOS DE ELEMENTOS DEL TEST

Después de aplicar los ítems de entrenamiento apropiados, comience a aplicar la prueba usando los conjuntos de elementos.

- Regla del conjunto completo. Una vez que empiece un conjunto de elementos, aplique siempre los 12 ítems de ese conjunto en orden y comience siempre con el primer elemento del conjunto.
- Elemento de comienzo. Empiece la aplicación siempre con el elemento de comienzo, el cual es el primer elemento del conjunto que le corresponde a la edad del examinando. Las edades aparecen indicadas en los cuadros situados en la parte superior de los conjuntos de elementos.
- Regla del conjunto base. La regla del conjunto base se produce cuando existe uno (1) o ningún error dentro de un conjunto. Comience con el conjunto de elementos correspondiente a la edad del examinando. Si comete uno o ningún error ese es su conjunto base. Si fuera necesario, retroceda secuencialmente conjunto a conjunto hasta que se cumpla esta regla. Una vez establecido el conjunto base continúe aplicando hasta que llegue al conjunto techo.
- Regla del conjunto techo. El conjunto techo es aquel en el que se cometen ocho (8) o más errores dentro del propio conjunto.

### ANOTACIÓN DE LAS RESPUESTAS Y LOS ERRORES

- Anotación de las respuestas y los errores en cada ítem. Anote en cada elemento el número de la respuesta del examinando en el espacio reservado para ello. Al lado de cada palabra aparece el número que se corresponde con la respuesta correcta. Compare la respuesta del examinando con este número y en caso de error indíquelo mediante una línea oblicua sobre la E, como se muestra a continuación.  

E	Escoba	2	3	8
---	--------	---	---	---
- Anotación del número de errores por conjunto. Anote el número de errores en el espacio indicado al final de cada conjunto.
- Halle el número de errores total entre los conjuntos base y techo. Copie en el cuadro *N° de errores* de la portada de esta hoja de anotación los errores en cada conjunto y sume los valores para obtener el total. Asegúrese de realizar esta operación desde el menor de los conjuntos base hasta el mayor de los conjuntos techo.

Observaciones:

ANEXO 1  
TEST FIGURA/ PALABRA DE m. GARDNER  
VOCABULARIO EXPRESIVO

ADAPTACION: Castro M.; Noriega G.; Zavaleta M. (2012)

Nombre \_\_\_\_\_ Sexo \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_  
Edad \_\_\_\_\_ Fecha de examen \_\_\_\_\_ Examinador \_\_\_\_\_  
Percentil \_\_\_\_\_ Eneatipo \_\_\_\_\_ CI \_\_\_\_\_

2.0 - 2.11 meses	39. Cocina	76. Termómetro
1. Carro/ auto		77. Llave
2. Teléfono	6.0 - 6.11m	78. Alimentos
3. Avión	40. Media/ calcetín	79. Caja registradora
4. Reloj	41. Ventilador	80. Tronco
5. Llave	42. Huellas	81. Cactus
6. Colirio	43. Dentista	82. Luces
7. Libro	44. Dinero/ plata	83. Esqueleto
8. Bicicleta/ Bici	45. Cabra	84. Brújula
9. Niño	46. Pingüino	85. Muelle/ amaradero
10. Pájaro	47. Cobete	86. Pata
	48. Maletas/ equipaje	87. Reptiles
3.0 - 3.5 m	49. Ropa/ prendas de vestir	88. Cañón <i>multimedia/</i> proyector
11. Barco/ buque		89. Trompeta
12. Gato	7.0 - 7.11m	90. Cascó
13. Manzana	50. Humo	91. Globo terráqueo
14. Ojos	51. Tractor	92. Pizzas
15. Micro/ bus	52. Helicópteros	93. Embudo
16. Árbol	53. Frutas	94. Condimentos/ especias
17. Oso	54. Animales	95. Estadio
18. Camión	55. Banco	96. Medios de transporte / vehículos
19. Papa	56. Maní	97. Juegos
	57. Estatuas	98. Instrumentos de medición
3.6m - 4.5m	58. Insectos/ bichos	99. Batería
20. Tren	59. Joyería/ joyas	100. Congreso
21. Lentes		101. Cartas/ correo
22. Taza	8.0 - 9.11m	102. Leopardos
23. Pato	60. Banca	103. Medios de comunicación
24. Cuchillo	61. Regla	104. Aplanadora
25. Sombrilla	62. Muchachos/ niños/ chicos	105. Herramientas
26. Martillo	63. Pared/ muro	106. Químico/ científico
27. Tijera(s)	64. Instrumentos musicales	107. Símbolos patrios
28. Carretilla	65. Nubes	108. Combustible
	66. Indígena/ indio	109. Columna
4.6m - 5.11m	67. Verduras/ vegetales	110. Observatorio
29. Cometa	68. Muebles	
30. Pollo	69. Silla de montar/ montura	
31. Tigre		
32. Triángulo	10.0 - 11.11m	
33. Cuadrado	70. Pozo	
34. Oreja	71. Bebidas/ líquidos	
35. Rueda/ llanta	72. Binoculares/ lorguistas	
36. Hoja	73. Ancla	
37. Computadora	74. Macla/ Picchu	
38. Clavo	75. Hélice	

**Obtención de puntaje bruto**

$$\frac{\text{Techo} - \text{errores}}{\text{Bruto}} = \text{Pje. Bruto}$$